



Obsah

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2016/C 243/01 Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v *Úradnom vestníku Európskej únie* 1

Všeobecný súd

2016/C 243/02 Pridelenie sudcov do komôr 2

V *Oznamy*

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2016/C 243/03 Vec C-128/14: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 28. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Staatssecretaris van Financiën/Het Oudeland Beheer BV (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — DPH — Zdaniteľné plnenia — Použitie tovaru nadobudnutého „v rámci podnikania“ na účely podnikania — Považovanie plnenia za dodanie za protihodnotu — Základ dane) 5

2016/C 243/04	Spojené veci C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 a C-391/14 až C-393/14: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 28. apríla 2016 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podali Landesverwaltungsgericht Niederösterreich, Raad van State, Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Rakúsko, Holandsko, Taliansko) – Borealis Polyolefine GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-191/14), OMV Refining & Marketing GmbH/Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-192/14), DOW Benelux BV a i./Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu (C-295/14), Esso Italiana Srl, Eni SpA, Linde Gas Italia Srl/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-389/14)/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-391/14)/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-392/14), Dalmine SpA/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-393/14) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Európskej únii — Smernica 2003/87/ES — Článok 10a ods. 5 — Spôsob pridelenia kvót — Bezodplatné pridelenie kvót — Spôsob výpočtu jednotného medziodvetvového korekčného faktora — Rozhodnutie 2011/278/EÚ — Článok 15 ods. 3 — Rozhodnutie 2013/448/EÚ — Článok 4 — Príloha II — Platnosť)	6
2016/C 243/05	Vec C-346/14: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 4. mája 2016 – Európska komisia/Rakúska republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Článok 4 ods. 3 ZEÚ — Článok 288 ZFEÚ — Smernica 2000/60/ES — Politika Únie v oblasti vodného hospodárstva — Článok 4 ods. 1 — Zabránenie zhoršeniu stavu útvarov povrchovej vody — Článok 4 ods. 7 — Výnimka zo zákazu zhoršenia — Nadradený verejný záujem — Povolenie na výstavbu vodnej elektrárne na rieke Schwarze Sulm (Rakúsko) — Zhoršenie stavu vody)	8
2016/C 243/06	Vec C-358/14: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 4. mája 2016 – Poľská republika/Európsky parlament, Rada Európskej únie (Žaloba o neplatnosť — Aproximácia právnych predpisov — Smernica 2014/40/EÚ — Článok 2 bod 25, článok 6 ods. 2 písm. b), článok 7 ods. 1 až 5, článok 7 ods. 7 prvá veta a článok 7 ods. 12 až 14, ako aj článok 13 ods. 1 písm. c) — Platnosť — Výroba, prezentácia a predaj tabakových výrobkov — Zákaz uvádzania tabakových výrobkov s charakteristickou arómou na trh — Tabakové výrobky obsahujúce mentol — Právny základ — Článok 114 ZFEÚ — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity)	8
2016/C 243/07	Vec C-477/14: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 4. mája 2016 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (England & Wales) Queen’s Bench Division (Administrative Court) – Spojené kráľovstvo] – Pillbox 38 (UK) Ltd/Secretary of State for Health (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Smernica 2014/40/EÚ — Článok 20 — Elektronické cigarety a plniace fľaštičky — Platnosť — Zásada rovnosti zaobchádzania — Zásady proporcionality a právnej istoty — Zásada subsidiarity — Charta základných práv Európskej únie — Články 16 a 17)	9
2016/C 243/08	Vec C-520/14: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 12. mája 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Gemeente Borsele/Staatssecretaris van Financiën, Staatssecretaris van Financiën/Gemeente Borsele (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 2 ods. 1 písm. c) a článok 9 ods. 1 — Zdaniteľné osoby — Ekonomická činnosť — Pojem — Preprava žiakov)	10

2016/C 243/09	Vec C-528/14: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 27. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – X/Staatssecretaris van Financiën (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločný colný sadzobník — Nariadenie (ES) č. 1186/2009 — Článok 3 — Oslobodenie od dovozného cla — Osobný majetok — Presťahovanie bydliska z tretej krajiny do členského štátu — Pojem „bydlisko“ — Vylúčenie možnosti zriadiť si bydlisko súbežne v členskom štáte a v tretej krajine — Kritériá na určenie miesta bydliska)	10
2016/C 243/10	Spojené veci C-532/14 a C-533/14: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 12. mája 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Toorank Productions BV/Staatssecretaris van Financiën (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Položka 2206 colného sadzobníka — Položka 2208 colného sadzobníka — Alkoholické nápoje získavané kvasením, po ktorom nasleduje čistenie — Pridanie prísad do alkoholických nápojov získavaných kvasením, po ktorom nasleduje čistenie — Nápoj, ktorý stratil vlastnosti nápojov, ktoré patria do položky 2206 colného sadzobníka)	11
2016/C 243/11	Vec C-547/14: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 4. mája 2016 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (England & Wales) Queen’s Bench Division (Administrative Court) – Spojené kráľovstvo] – The Queen, na návrh: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Ltd, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for Health (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Smernica 2014/40/EÚ — Článok 7, článok 18 a článok 24 ods. 2 a 3 — Článok 8 ods. 3, článok 9 ods. 3, článok 10 ods. 1 písm. a), c) a g) a články 13 a 14 — Výroba, prezentácia a predaj tabakových výrobkov — Platnosť — Právny základ — Článok 114 ZFEÚ — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity — Základné práva Únie — Sloboda prejavu — Charta základných práv Európskej únie — Článok 11)	12
2016/C 243/12	Vec C-233/15: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 28. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratīvā apgabaltiesa – Lotyšsko) – SIA „Oniors Bio“/Valsts ieņēmumu dienests (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Nariadenie (EHS) č. 2658/87 — Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Podpoložky 1517 90 91 a 1518 00 31 — Zmes surových stálych tekutých rastlinných olejov, zložená z repkového oleja (88 %) a slnečnicového oleja (12 %))	13
2016/C 243/13	Vec C-358/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 12. mája 2016 – Bank of Industry and Mine/Rada Európskej únie (Odvolanie — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránu — Zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov — Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 945/2012 — Právny základ — Kritérium založené na materiálnej, logistickej alebo finančnej podpore poskytovanej iránskej vláde — Časť ziskov štátnej spoločnosti vyplácaná iránskemu štátu)	14
2016/C 243/14	Vec C-384/14: Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 28. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia nº 44 de Barcelona – Španielsko) – Alta Realitat SL/Erlock Film ApS, Ulrich Thomsen (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna spolupráca v občianskych a obchodných veciach — Doručovanie súdnych a mimosúdnych písomností — Nariadenie (ES) č. 1393/2007 — Článok 8 — Neexistencia prekladu písomností — Odmietnutie prevzatia písomnosti — Jazykové znalosti adresáta písomnosti — Preskúmanie súdom v členskom štáte pôvodu)	14
2016/C 243/15	Vec C-607/15 P: Odvolanie podané 18. novembra 2015: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság proti uzneseniu Všeobecného súdu (šiesta komora) z 10. septembra 2015 vo veci T-453/14, Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság/Európsky parlament	15

2016/C 243/16	Vec C-146/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 14. marca 2016 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V./DHL Paket GmbH	15
2016/C 243/17	Vec C-186/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Oradea (Rumunsko) 1. apríla 2016 – Ruxandra-Paula Andriciu a i./Banca Românească SA	16
2016/C 243/18	Vec C-215/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 18. apríla 2016 – Elecdey Carcelén S.A./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha	17
2016/C 243/19	Vec C-216/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 18. apríla 2016 – Energías Eólicas de Cuenca S.A./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha	18
2016/C 243/20	Vec C-220/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 20. apríla 2016 – Iberenova Promociones S.A.U./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha	19
2016/C 243/21	Vec C-221/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 20. apríla 2016 – Iberdrola Renovables Castilla La Mancha S.A./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha	20
2016/C 243/22	Vec C-222/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen săd Varna (Bulharsko) 20. apríla 2016 – „MIP-TS“ OOD/Načalnik na Mitnica Varna	21
2016/C 243/23	Vec C-224/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vărchoven administrativen săd (Bulharsko) 20. apríla 2016 – Asociacija na bŕlgarskite predpriatija za meždunarodni prevozi i pŕtištata (AEBTRI)/Načalnik na Mitnica Burgas ako nástupca Mitnica Svilengrad	22
2016/C 243/24	Vec C-251/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supreme Court (Írsko) 2. mája 2016 – Edward Cussens, John Jennings, Vincent Kingston/T. G. Brosman	23
2016/C 243/25	Vec C-263/16 P: Odvolanie podané 12. mája 2016: Schenker Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 29. februára 2016 vo veci T-265/12, Schenker Ltd/Európska komisia	24
2016/C 243/26	Vec C-264/16 P: Odvolanie podané 12. mája 2016: Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd, Schenker International (H.K.) Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 29. februára 2016 vo veci T-267/12, Deutsche Bahn AG a iní/Európska komisia	25
2016/C 243/27	Vec C-271/16 P: Odvolanie podané 13. mája 2016: Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG, Panalpina China Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 29. februára 2016 vo veci T-270/12, Panalpina World Transport (Holding) Ltd a i./Európska komisia	27

Všeobecný súd

2016/C 243/28	Spojené veci T-423/13 a T-64/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 24. mája 2016 – Good Luck Shipping/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní v Iráne — Zmrazenie finančných prostriedkov — Nesprávne právne posúdenie — Právny základ — Nesprávne posúdenie — Neexistencia dôkazov“)	28
2016/C 243/29	Vec T-226/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Komisia/McCarron Poultry („Arbitrážna doložka — Piaty rámcový program v oblasti výskumu, technologického vývoja a demonštračných aktivít (1998 – 2002) — Zmluva týkajúca sa oblasti ‚Energia, životné prostredie a trvalo udržateľný rozvoj‘ — Výpoveď zmluvy — Vrátenie časti vyplatených preddavkov — Úroky z omeškania — Rozsudok pre zmeškanie“)	29
2016/C 243/30	Vec T-753/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Ice Mountain Ibiza/EUIPO – Etyam (ocean beach club ibiza) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ocean beach club ibiza — Skoršie národné obrazové a slovné ochranné známky ocean drive Ibiza-hotel a OCEAN THE GROUP — Vyhlásenie neplatnosti skoršej ochrannej známky, ktorá bola základom napadnutého rozhodnutia — Zastavenie konania“)	29
2016/C 243/31	Vec T-5/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Ice Mountain Ibiza/EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean beach club ibiza) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ocean beach club ibiza — Skoršie národné obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámery — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	30
2016/C 243/32	Vec T-6/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Ice Mountain Ibiza/EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean ibiza) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ocean ibiza — Skoršie národné obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámery — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	31
2016/C 243/33	Vec T-126/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 24. mája 2016 – El Corte Inglés/EUIPO – Grup Supeco Maxor (Supeco) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie Supeco — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie SUPER COR — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámery — Rozsah preskúmania vykonaného odvolacím senátom — Tovary a služby, na ktorých je námietka založená — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 15 ods. 2 písm. f) nariadenia (ES) č. 2868/95 — Oznámenie č. 2/12“)	31
2016/C 243/34	Veci T-422/15 a T-423/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – U-R LAB/EUIPO (THE DINING EXPERIENCE) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška obrazovej a slovnej ochrannej známky Európskej únie THE DINING EXPERIENCE — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)	32
2016/C 243/35	Vec T-376/15: Žaloba podaná 28. apríla 2016 – KK/EASME	33
2016/C 243/36	Vec T-5/16: Žaloba podaná 4. januára 2016 – Gregis/EUIPO – DM9 Automobili (ATS)	33

2016/C 243/37	Vec T-167/16: Žaloba podaná 19. apríla 2016 – Poľsko/Komisia	34
2016/C 243/38	Vec T-170/16: Žaloba podaná 19. apríla 2016 – Guardian Glass España, Central Vidriera/Komisia . .	35
2016/C 243/39	Vec T-185/16: Žaloba podaná 25. apríla 2016 – Make up for ever/EUIPO – L'Oréal (MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL)	36
2016/C 243/40	Vec T-187/16: Žaloba podaná 22. apríla 2016 – Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik/EUIPO – Viña y Bodega Botalcura (LITU)	37
2016/C 243/41	Vec T-197/16: Žaloba podaná 22. apríla 2016 – Andrea Incontri/EUIPO – HigicoL (ANDREA INCONTRI)	38
2016/C 243/42	Vec T-208/16: Žaloba podaná 29. apríla 2016 – Ranocchia/ERCEA	38
2016/C 243/43	Vec T-210/16: Žaloba podaná 5. mája 2016 – Lukash/Rada	39
2016/C 243/44	Vec T-212/16: Žaloba podaná 9. mája 2016 – El Corte Inglés/EUIPO – Elho Business & Sport (FREE STyLe)	40
2016/C 243/45	Vec T-213/16: Žaloba podaná 9. mája 2016 – El Corte Inglés/EUIPO – Elho Business & Sport (FREE STYLE)	41
2016/C 243/46	Vec T-216/16: Žaloba podaná 11. mája 2016 – Vignerons de la Méditerranée/EUIPO – Bodegas Grupo Yllera (LE VAL FRANCE)	42
2016/C 243/47	Vec T-227/16: Žaloba podaná 10. mája 2016 – Haverkamp/EUIPO – Sissel (Rohožka)	43
2016/C 243/48	Vec T-228/16: Žaloba podaná 10. mája 2016 – Haverkamp/EUIPO – Sissel (povrchový dizajn pláže z okruhliakov)	43
2016/C 243/49	Vec T-232/16 P: Odvolanie podané 12. mája 2016: Európska komisia proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 2. marca 2016 vo veci F-3/15, Frieberger a Vallin/Komisia	44
2016/C 243/50	Vec T-233/16 P: Odvolanie podané 12. mája 2016: José Luis Ruiz Molina proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 2. marca 2016 vo veci F-60/15, Ruiz Molina/ÚHVT	45
2016/C 243/51	Vec T-234/16: Žaloba podaná 9. mája 2016 – Meissen Keramik/EUIPO – Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen (Meissen)	46
2016/C 243/52	Vec T-236/16: Žaloba podaná 10. mája 2016 – Biogena Naturprodukte/EUIPO (ZUM wohl)	46
2016/C 243/53	Vec T-239/16: Žaloba podaná 12. mája 2016 – Polskie Zdroje/EUIPO (perlage)	47
2016/C 243/54	Vec T-243/16: Žaloba podaná 18. mája 2016 – Freddo/EUIPO – Freddo Freddo (Freggo)	48
2016/C 243/55	Vec T-244/16: Žaloba podaná 13. mája 2016 – Yanukovych/Rada	49
2016/C 243/56	Vec T-245/16: Žaloba podaná 13. mája 2016 – Yanukovych/Rada	50
	Súd pre verejnú službu	
2016/C 243/57	Vec F-19/16: Žaloba podaná 5. apríla 2016 – ZZ/EIB	52

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2016/C 243/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 232, 27.6.2016

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 222, 20.6.2016

Ú. v. EÚ C 211, 13.6.2016

Ú. v. EÚ C 200, 6.6.2016

Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016

Ú. v. EÚ C 175, 17.5.2016

Ú. v. EÚ C 165, 10.5.2016

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

VŠEOBECNÝ SÚD

Pridelenie sudcov do komôr

(2016/C 243/02)

Dňa 9. júna 2016 sa na plenárnom zasadnutí Všeobecného súdu v nadväznosti na nástup pána Xuereba, pána Schalina a pani Reineovej do funkcií sudcov na návrh pána predsedu, ktorý bol predložený v súlade s článkom 13 ods. 2 rokovacieho poriadku, rozhodlo o zmene rozhodnutia z 23. októbra 2013 ⁽¹⁾ o pridelení sudcov do komôr, naposledy zmeneného a doplneného rozhodnutím z 13. apríla 2016 ⁽²⁾, na obdobie od 9. júna 2016 do 31. augusta 2016 a o pridelení sudcov do komôr takto:

Prvá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

podpredseda Všeobecného súdu H. Kanninen, sudcovia I. Pelikánová, E. Buttigieg, S. Gervasoni a L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín.

Prvá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

H. Kanninen, podpredseda Všeobecného súdu,

- a) I. Pelikánová a E. Buttigieg, sudcovia;
- b) I. Pelikánová a L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, sudcovia;
- c) E. Buttigieg a L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, sudcovia.

Druhá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory M. E. Martins Ribeiro, sudcovia E. Bieliūnas, S. Gervasoni, L. Madise a Z. Csehi.

Druhá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

M. E. Martins Ribeiro, predsedníčka komory,

- a) S. Gervasoni a L. Madise sudcovia;
- b) S. Gervasoni a Z. Csehi, sudcovia;
- c) L. Madise a Z. Csehi, sudcovia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 344, 23.11.2013, s. 2.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 175, 17.5.2016, s. 2.

Tretia rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory S. Papasavvas, sudcovia I. Labucka, E. Bieliūnas, I. S. Forrester a C. Iliopoulos.

Tretia komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

S. Papasavvas, predseda komory,

- a) E. Bieliūnas a I. S. Forrester, sudcovia;
- b) E. Bieliūnas a C. Iliopoulos, sudcovia;
- c) I. S. Forrester a C. Iliopoulos, sudcovia.

Štvrtá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory M. Prek, sudcovia I. Labucka, J. Schwarcz, V. Kreuschitz a F. Schalin.

Štvrtá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

M. Prek, predseda komory,

- a) I. Labucka a V. Kreuschitz, sudcovia;
- b) I. Labucka a F. Schalin, sudcovia;
- c) V. Kreuschitz a F. Schalin, sudcovia.

Piata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory A. Dittrich, sudcovia F. Dehousse, J. Schwarcz, V. Tomljenović a I. Reine.

Piata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

A. Dittrich, predseda komory,

- a) J. Schwarcz a V. Tomljenović, sudcovia;
- b) J. Schwarcz a I. Reine, sudcovia;
- c) V. Tomljenović a I. Reine, sudkyne.

Šiesta rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory S. Frimodt Nielsen, sudcovia F. Dehousse, I. Wiszniewska-Białecka, A. M. Collins a V. Valančius.

Šiesta komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

S. Frimodt Nielsen, predseda komory,

- a) F. Dehousse a A. M. Collins, sudcovia;
- b) F. Dehousse a V. Valančius, sudcovia;
- c) A. M. Collins a V. Valančius, sudcovia.

Siedma rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory M. van der Woude, sudcovia I. Wiszniewska-Bialecka, M. Kānčeva, I. Ulloa Rubio a A. Marcoulli.

Siedma komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

M. van der Woude, predseda komory

- a) I. Wiszniewska-Bialecka a I. Ulloa Rubio, sudcovia;
- b) I. Wiszniewska-Bialecka a A. Marcoulli, sudkyne;
- c) I. Ulloa Rubio a A. Marcoulli, sudcovia.

Ôsma rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory D. Gratsias, sudcovia O. Czúcz, M. Kānčeva, C. Wetter a N. Póltorak.

Ôsma komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

D. Gratsias, predseda komory,

- a) M. Kānčeva a C. Wetter, sudcovia;
- b) M. Kānčeva a N. Póltorak, sudkyne;
- c) C. Wetter a N. Póltorak, sudcovia.

Deviata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory G. Berardis, sudcovia O. Czúcz, A. Popescu, D. Spielmann a P. G. Xuereb.

Deviata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

G. Berardis, predseda komory,

- a) O. Czúcz a A. Popescu, sudcovia;
- b) D. Spielmann a P. G. Xuereb, sudcovia.

Rozšírené komory zasadajúce v zložení piatich sudcov sa zostavujú:

- pokiaľ ide o prvú, druhú, tretiu, štvrtú, piatu, šiestu, siedmu a ôsmu komoru, doplnením užšieho rozhodovacieho zloženia, ktorému bola vec pôvodne predložená, o štvrtého sudcu patriaceho do zloženia komory a o piateho sudcu z komory nasledujúcej podľa číselného poradia (s výnimkou predsedu komory), určeného podľa poradia stanoveného v článku 8 rokovacieho poriadku,
- pokiaľ ide o deviatu komoru, doplnením užšieho rozhodovacieho zloženia, ktorému bola vec pôvodne predložená, o dvoch ďalších sudcov patriacich do zloženia komory.

Komory zasadajúce v zložení troch sudcov, ku ktorým sú pridelení štyria sudcovia, zasadajú v jednom z troch rozhodovacích zložení.

Komora zasadajúca v zložení troch sudcov, ku ktorej sú pridelení piati sudcovia, zasadá v jednom z dvoch rozhodovacích zložení.

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 28. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Staatssecretaris van Financiën/Het Oudeland Beheer BV

(Vec C-128/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — DPH — Zdaniteľné plnenia — Použitie tovaru nadobudnutého „v rámci podnikania“ na účely podnikania — Považovanie plnenia za dodanie za protihodnotu — Základ dane)

(2016/C 243/03)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Staatssecretaris van Financiën

Žalovaná: Het Oudeland Beheer BV

Výrok rozsudku

1. Článok 11 A ods. 1 písm. b) šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 95/7/ES z 10. apríla 1995, sa má vykladať v tom zmysle, že hodnota vecného práva, ktoré oprávňuje jeho držiteľa užívať nehnuteľný majetok, a náklady na dokončenie administratívnej nehnuteľnosti postavenej na dotknutom pozemku môžu byť zahrnuté do základu dane v prípade dodania v zmysle článku 5 ods. 7 písm. a) tejto smernice v znení zmien a doplnení, pokiaľ už zdaniteľná osoba nielen zaplatila daň z pridanej hodnoty týkajúcu sa tejto hodnoty a týchto nákladov, ale túto daň aj okamžite a v celom rozsahu odpočítala.
2. V takej situácii, o akú ide vo veci samej, keď došlo k nadobudnutiu pozemku s rozostavanou budovou na základe zriadenia vecného práva, ktoré oprávňuje jeho držiteľa užívať tieto nehnuteľnosti, sa má článok 11 A ods. 1 písm. b) šiestej smernice 77/388, zmenenej a doplnenej smernicou 95/7, vykladať v tom zmysle, že hodnota tohto vecného práva, ktorú treba zahrnúť do základu dane pri dodaní v zmysle článku 5 ods. 7 písm. a) uvedenej smernice, zodpovedá hodnote súm, ktoré sa majú každoročne platiť ako protihodnota počas zostávajúcej dĺžky trvania dlhodobého nájmu zakladajúceho toto vecné právo, a ktoré boli opravené alebo kapitalizované prostredníctvom tej istej metódy, aká bola použitá na účely určenia hodnoty zriadenia práva dlhodobého nájmu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 159, 26.5.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 28. apríla 2016 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podali Landesverwaltungsgericht Niederösterreich, Raad van State, Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Rakúsko, Holandsko, Taliansko) – Borealis Polyolefine GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-191/14), OMV Refining & Marketing GmbH/Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-192/14), DOW Benelux BV a i./Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu (C-295/14), Esso Italiana Srl, Eni SpA, Linde Gas Italia Srl/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-389/14)/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-391/14)/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-392/14), Dalmine SpA/Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-393/14)

(Spojené veci C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 a C-391/14 až C-393/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Európskej únii — Smernica 2003/87/ES — Článok 10a ods. 5 — Spôsob pridelovania kvót — Bezodplatné pridelenie kvót — Spôsob výpočtu jednotného medziodvetvového korekčného faktora — Rozhodnutie 2011/278/EÚ — Článok 15 ods. 3 — Rozhodnutie 2013/448/EÚ — Článok 4 — Príloha II — Platnosť)

(2016/C 243/04)

Jazyk konania: nemčina, holandčina a taliančina

Vnútroštátne súdy, ktorí podali návrhy na začatie prejudiciálneho konania

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich, Raad van State, Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

(vec C-191/14)

Žalobkyňa: Borealis Polyolefine GmbH

Žalovaný: Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

(vec C-192/14)

Žalobkyňa: OMV Refining & Marketing GmbH

Žalovaný: Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

(vec C-295/14)

Žalobkyne: DOW Benelux BV a i.

Žalovaný: Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

(vec C-389/14)

Žalobkyne: Esso Italiana Srl, Eni SpA, Linde Gas Italia Srl

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri,

za účasti: Edison SpA

(vec C-391/14)

Žalobkyňa: Api Raffineria di Ancona SpA

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico

za účasti: Edison SpA

(vec C-392/14)

Žalobkyňa: Lucchini in Amministrazione Straordinaria SpA

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico,

za účasti: Cofely Italia SpA

(vec C-393/14)

Žalobkyňa: Dalmine SpA

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico

za účasti: Cofely Italia SpA, Buzzi Unicem SpA

Výrok rozsudku

1. Preskúmanie prvej až štvrtej otázky vo veciach C-191/14 a C-192/14, tretej otázky vo veci C-295/14 a prvej otázky vo veciach C-389/14 a C-391/14 až C-393/14 neodhalilo nijakú skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť článku 15 ods. 3 rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ z 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného pridelovania emisných kvót podľa článku 10a smernice 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady platné v celej Únii v rozsahu, v akom tento článok 15 ods. 3 vylučuje zohľadnenie emisií výrobcov elektrickej energie pri určovaní maximálneho ročného množstva kvót.
2. Článok 4 a príloha II rozhodnutia Komisie 2013/448/EÚ z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady sú neplatné.
3. Účinky vyhlásenia neplatnosti článku 4 a prílohy II rozhodnutia 2013/448 sa časovo obmedzujú na jednej strane tak, že toto vyhlásenie má účinky až po uplynutí obdobia desiatich mesiacov odo dňa vyhlásenia tohto rozsudku s cieľom umožniť Európskej komisii prijať nevyhnutné opatrenia, a na druhej strane tak, že opatrenia prijaté do konca tohto obdobia na základe ustanovení vyhlásených za neplatné nemôžu byť spochybnené.

(¹) Ú. v. EÚ C 303, 8.9.2014.
Ú. v. EÚ C 372, 20.10.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 4. mája 2016 – Európska komisia/Rakúska republika(Vec C-346/14) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Článok 4 ods. 3 ZEÚ — Článok 288 ZFEÚ — Smernica 2000/60/ES — Politika Únie v oblasti vodného hospodárstva — Článok 4 ods. 1 — Zabránenie zhoršeniu stavu útvarov povrchovej vody — Článok 4 ods. 7 — Výnimka zo zákazu zhoršenia — Nadradený verejný záujem — Povolenie na výstavbu vodnej elektrárne na rieke Schwarze Sulm (Rakúsko) — Zhoršenie stavu vody)

(2016/C 243/05)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: E. Manhaeve, C. Hermes a G. Wilms, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rakúska republika (v zastúpení: C. Pesendorfer, splnomocnená zástupkyňa)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Česká republika (v zastúpení: M. Smolek, Z. Petzl a J. Vlácil, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 361, 13.10.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 4. mája 2016 – Poľská republika/Európsky parlament, Rada Európskej únie(Vec C-358/14) ⁽¹⁾

(Žaloba o neplatnosť — Aproximácia právnych predpisov — Smernica 2014/40/EÚ — Článok 2 bod 25, článok 6 ods. 2 písm. b), článok 7 ods. 1 až 5, článok 7 ods. 7 prvá veta a článok 7 ods. 12 až 14, ako aj článok 13 ods. 1 písm. c) — Platnosť — Výroba, prezentácia a predaj tabakových výrobkov — Zákaz uvádzania tabakových výrobkov s charakteristickou arómou na trh — Tabakové výrobky obsahujúce mentol — Právny základ — Článok 114 ZFEÚ — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity)

(2016/C 243/06)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna a M. Szwarc, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Rumunsko (v zastúpení: R.-H. Radu, D. M. Bulancea a A. Vacaru, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaní: Európsky parlament (v zastúpení: L. Visaggio, J. Rodrigues a A. Pospíšilová Padowska, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: O. Segnana, J. Herrmann, K. Pleśniak a M. Simm, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovaných: Írsko (v zastúpení: J. Quaney a A. Joyce, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci E. Barrington a J. Cooke, SC, a E. Carolan, BL), Francúzska republika (v zastúpení: D. Colas a S. Ghiandoni, splnomocnení zástupcovia), Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: V. Kaye, C. Brodie a M. Holt, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci I. Rogers, QC, S. Abram a E. Metcalfe, barristers), Európska komisia (v zastúpení: M. Van Hoof a C. Cattabriga a M. Owsiany-Hornung, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Poľská republika je povinná nahradiť trovy konania.
3. Írsko, Francúzska republika, Rumunsko a Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, ako aj Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 315, 15.9.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 4. mája 2016 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené kráľovstvo] – Pillbox 38 (UK) Ltd/Secretary of State for Health

(Vec C-477/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Smernica 2014/40/EÚ — Článok 20 — Elektronické cigarety a plniace fľaštičky — Platnosť — Zásada rovnosti zaobchádzania — Zásady proporcionality a právnej istoty — Zásada subsidiarity — Charta základných práv Európskej únie — Články 16 a 17)

(2016/C 243/07)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Pillbox 38 (UK) Ltd

Žalovaný: Secretary of State for Health

Výrok rozsudku

Preskúmanie položenej otázky nepreukázalo žiadne skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť platnosť článku 20 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES.

(¹) Ú. v. EÚ C 7, 12.1.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 12. mája 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Gemeente Borsele/Staatssecretaris van Financiën, Staatssecretaris van Financiën/Gemeente Borsele

(Vec C-520/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 2 ods. 1 písm. c) a článok 9 ods. 1 — Zdaniteľné osoby — Ekonomická činnosť — Pojem — Preprava žiakov)

(2016/C 243/08)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën

Žalovaní: Staatssecretaris van Financiën, Gemeente Borsele

Výrok rozsudku

Článok 9 ods. 1 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že orgán územnej samosprávy, ktorý poskytuje službu prepravy žiakov za podmienok, akými sú podmienky v konaní vo veci samej, nevykonáva ekonomickú činnosť, a teda nemá postavenie zdaniteľnej osoby.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 56, 16.2.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 27. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – X/Staatssecretaris van Financiën

(Vec C-528/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločný colný sadzobník — Nariadenie (ES) č. 1186/2009 — Článok 3 — Oslobodenie od dovozného cla — Osobný majetok — Presťahovanie bydliska z tretej krajiny do členského štátu — Pojem „bydlisko“ — Vylúčenie možnosti zriadiť si bydlisko súbežne v členskom štáte a v tretej krajine — Kritériá na určenie miesta bydliska)

(2016/C 243/09)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: X

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Výrok rozsudku

1. Článok 3 nariadenia Rady (ES) č. 1186/2009 zo 16. novembra 2009 ustanovujúceho systém Spoločenstva pre oslobodenie od cla sa má vykladať v tom zmysle, že na účely uplatňovania tohto článku fyzická osoba nemôže mať súbežne bydlisko v členskom štáte aj v tretej krajine.
2. Za okolností ako vo veci samej, keď má dotknutá osoba v tretej krajine tak osobné, ako aj pracovné väzby a v členskom štáte má osobné väzby, na účely určenia, či sa bydlisko dotknutej osoby podľa článku 3 nariadenia č. 1186/2009 nachádza v tretej krajine, sa má prikladať pri celkovom posúdení relevantných skutkových okolností osobitná dôležitosť dĺžke pobytu dotknutej osoby v tejto tretej krajine.

(¹) Ú. v. EÚ C 56, 16.2.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 12. mája 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Toorank Productions BV/Staatssecretaris van Financiën

(Spojené veci C-532/14 a C-533/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Položka 2206 colného sadzobníka — Položka 2208 colného sadzobníka — Alkoholické nápoje získavané kvasením, po ktorom nasleduje čistenie — Pridanie prísad do alkoholických nápojov získavaných kvasením, po ktorom nasleduje čistenie — Nápoj, ktorý stratil vlastnosti nápojov, ktoré patria do položky 2206 colného sadzobníka)

(2016/C 243/10)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Toorank Productions BV

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Výrok rozsudku

1. Kombinovaná nomenklatúra nachádzajúca sa v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku v jej znení vyplývajúcom z nariadenia Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005 a nariadenia Komisie (ES) č. 1214/2007 z 20. septembra 2007 sa má vykladať v tom zmysle, že do položky 2208 tejto nomenklatúry patrí nápoj, ako je Ferm Fruit, ktorý sa vyrába kvasením jablkového koncentráta, je určený na konzumáciu v pôvodnom čistom stave alebo ako základná zložka iných nápojov, je farebne, chuťovo a chuťovo neutrálny v dôsledku čistenia, najmä ultrafiltrácie, a ktorého alkoholometrický objemový titer je bez pridania destilovaného alkoholu 16 %.
2. Kombinovaná nomenklatúra nachádzajúca sa v prílohe I nariadenia č. 2658/87 v jej znení vyplývajúcom z nariadení č. 1719/2005 a 1214/2007 sa má vykladať v tom zmysle, že do položky 2208 tejto nomenklatúry patria nápoje s alkoholometrickým objemovým titrom 14 %, ktoré sa vyrábajú tak, že k Ferm Fruit sa pridá cukor, arómy, farbivá a ochucovadlá, zahusťovadlá a konzervačné látky a v prípade jedného z nich tiež smotana, a ktoré neobsahujú nijaký destilovaný alkohol.

3. Kombinovaná nomenklatúra nachádzajúca sa v prílohe I nariadenia č. 2658/87 v jej znení vyplývajúcom z nariadení č. 1719/2005 a 1214/2007 sa má vykladať v tom zmysle, že nápoj s alkoholometrickým objemovým titrom 13,4 %, ktorý sa vyrába tak, že k Ferm Fruit sa pridá cukor, arómy, farbivá a ochucovadlá, zahusťovadlá a konzervačné látky a destilovaný alkohol, pričom destilovaný alkohol objemovo aj percentuálne nepresahuje 49 % alkoholu, ktorý sa nachádza v nápoji a 51 % ostatného alkoholu vzniklo kvasením, patrí do položky 2208 tejto nomenklatúry.

(¹) Ú. v. EÚ C 65, 23.2.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 4. mája 2016 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené kráľovstvo] – The Queen, na návrh: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Ltd, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for Health

(Vec C-547/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Smernica 2014/40/EÚ — Článok 7, článok 18 a článok 24 ods. 2 a 3 — Článok 8 ods. 3, článok 9 ods. 3, článok 10 ods. 1 písm. a), c) a g) a články 13 a 14 — Výroba, prezentácia a predaj tabakových výrobkov — Platnosť — Právny základ — Článok 114 ZFEÚ — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity — Základné práva Únie — Sloboda prejavu — Charta základných práv Európskej únie — Článok 11)

(2016/C 243/11)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: The Queen, na návrh: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Ltd, British American Tobacco UK Limited

Žalovaná: Secretary of State for Health

za účasti: Imperial Tobacco Ltd, JT International SA, Gallaher Ltd, Tann UK Ltd, Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG, Benkert UK Ltd, Joh. Wilh. von Eicken GmbH

Výrok rozsudku

1. Článok 24 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES sa má vykladať v tom zmysle, že členské štáty môžu zachovať alebo zavádzať ďalšie požiadavky v súvislosti s aspektmi štandardizácie balenia tabakových výrobkov, ktoré nie sú harmonizované touto smernicou.
2. Článok 13 ods. 1 smernice 2014/40 sa má vykladať v tom zmysle, že zakazuje na etiketu jednotkových balení, na vonkajšie balenie, ako aj na samotné tabakové výrobky umiestňovať informácie, ktoré sú predmetom tohto ustanovenia, hoci by aj boli vecne správne.

3. Preskúmanie prejudiciálnych otázok, ktoré položil High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) [Výšší Súdny dvor (Anglicko a Wales), divízia Queen's Bench (správna komora)], neodhalilo nijakú skutočnosť, ktorá by mohla mať vplyv na platnosť článku 7, článku 18 a článku 24 ods. 2 a 3 smernice 2014/40, ako aj na platnosť ustanovení uvedených v hlave II kapitole II tejto smernice.

(¹) Ú. v. EÚ C 56, 16.2.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 28. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratīvā apgabaltiesa – Lotyšsko) – SIA „Oniors Bio“/Valsts ieņēmumu dienests

(Vec C-233/15) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Nariadenie (EHS) č. 2658/87 — Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Podpoložky 1517 90 91 a 1518 00 31 — Zmes surových stálych tekutých rastlinných olejov, zložená z repkového oleja (88 %) a slnečnicového oleja (12 %))

(2016/C 243/12)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administratīvā apgabaltiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SIA „Oniors Bio“

Žalovaný: Valsts ieņēmumu dienests

Výrok rozsudku

Kombinovaná nomenklatúra obsiahnutá v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku v znení vyplývajúcom z vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, sa má vykladať v tom zmysle, že s cieľom určenia, či taká zmes rastlinných olejov, akou je zmes vo veci samej, má byť zaradená ako potravinová zmes rastlinných olejov do podpoložky 1517 90 91 KN, alebo ako nepotravinová zmes rastlinných olejov do podpoložky 1518 00 31 KN, treba zohľadniť relevantné skutočnosti prejednávaneho prípadu v rozsahu, v akom sa týkajú objektívnych znakov a vlastností, ktoré sú s týmto výrobkom vnútorne späté. Spomedzi relevantných skutočností, ktoré môžu byť dôvodom na zaradenie takejto zmesi ako „nepotravinovej“, treba posúdiť informácie poskytnuté výrobcom tejto zmesi v colnom vyhlásení, podľa ktorých nie je možné vzhľadom na charakteristiky jej výrobného postupu vylúčiť prítomnosť škodlivých látok v uvedenej zmesi. V tejto súvislosti skutočnosť, že analýza vzoriek odobratých z takejto zmesi rastlinných olejov nepreukázala prítomnosť nijakej škodlivej látky, sama osebe nestačí na spochybnenie zaradenia predmetnej zmesi ako „nepotravinovej“. Takýto dôsledok predpokladá existenciu ďalších relevantných dôkazov, ktoré by mohli spochybniť správnosť informácií týkajúcich sa výrobného procesu predmetnej zmesi, ktoré poskytol jej výrobca a sú uvedené v tomto vyhlásení, v súlade s ustanoveniami článkov 62, 68 a 71 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 z 13. apríla 2005.

(¹) Ú. v. EÚ C 245, 27.7.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 12. mája 2016 – Bank of Industry and Mine/Rada Európskej únie

(Vec C-358/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránu — Zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov — Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 945/2012 — Právny základ — Kritérium založené na materiálnej, logistickej alebo finančnej podpore poskytovanej iránskej vláde — Časť ziskov štátnej spoločnosti vyplácaná iránskemu štátu)

(2016/C 243/13)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaateľka: Bank of Industry and Mine (v zastúpení: E. Rosenfeld a S. Perrotet, advokáti)

Ďalší účastník konania: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bishop a A. Vitro, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Bank of Industry and Mine a Rada Európskej únie znášajú vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 294, 7.9.2015.

Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 28. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 44 de Barcelona – Španielsko) – Alta Realitat SL/Erlock Film ApS, Ulrich Thomsen

(Vec C-384/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna spolupráca v občianskych a obchodných veciach — Doručovanie súdnych a mimosúdnych písomností — Nariadenie (ES) č. 1393/2007 — Článok 8 — Neexistencia prekladu písomnosti — Odmietnutie prevzatia písomnosti — Jazykové znalosti adresáta písomnosti — Preskúmanie súdom v členskom štáte pôvodu)

(2016/C 243/14)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de Primera Instancia n° 44 de Barcelona (súd prvého stupňa Barcelona)

Účastníci konania

Žalobkyňa: Alta Realitat SL

Žalovaní: Erlock Film ApS, Ulrich Thomsen

Výrok

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 z 13. novembra 2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch („doručovanie písomností“) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1348/2000 sa má vykladať v tom zmysle, že pri doručovaní písomnosti jej adresátovi, ktorý má bydlisko na území iného členského štátu, v prípade, že nebola vyhotovená alebo k nej nebol priložený preklad buď v jazyku, ktorému dotknutá osoba rozumie, alebo v úradnom jazyku prijímajúceho členského štátu alebo, pokiaľ existuje niekoľko úradných jazykov v tomto členskom štáte, v úradnom jazyku alebo v niektorom z úradných jazykov v tomto členskom štáte miesta, v ktorom sa má uskutočniť doručenie:

- musí súd, ktorému bola vec predložená v členskom štáte pôvodu, zabezpečiť, že tento adresát bol riadne informovaný prostredníctvom jednotného formulára obsiahnutého v prílohe II tohto nariadenia o svojom práve odmietnuť túto písomnosť,
- v prípade opomenutia tejto formálnej náležitosti je úlohou tohto súdu vykonať nápravu v súlade s ustanoveniami uvedeného nariadenia,
- súd, ktorému bola vec predložená, nesmie brániť adresátovi vo výkone práva odmietnuť prijať písomnosť,
- až potom, ako adresát skutočne využil svoje právo odmietnuť písomnosť, je súd, ktorému bola vec predložená, oprávnený preskúmať dôvodnosť tohto odmietnutia; na tieto účely musí súd zohľadniť všetky relevantné údaje v spise na to, aby určil, či dotknutá osoba rozumie jazyku, v ktorom bola písomnosť vyhotovená, a
- pokiaľ uvedený súd konštatuje, že odmietnutie písomnosti adresátom nebolo dôvodné, v zásade bude môcť uplatniť dôsledky stanovené svojím vnútroštátnym právom v takom prípade za predpokladu, že je zachovaný užitočný účinok nariadení č. 1393/2007.

(¹) Ú. v. EÚ C 338, 3.11.2014.

Odvolanie podané 18. novembra 2015: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság proti uzneseniu Všeobecného súdu (šiesta komora) z 10. septembra 2015 vo veci T-453/14, Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság/Európsky parlament

(Vec C-607/15 P)

(2016/C 243/15)

Jazyk konania: maďarčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság (v zastúpení: D. Sobor, ügyvéd)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament

Súdny dvor Európskej únie (šiesta komora) uznesením zo 4. mája 2016 zamietol odvolanie a rozhodol, že odvolateľka znáša svoje vlastné trovy konania.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 14. marca 2016 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V./DHL Paket GmbH

(Vec C-146/16)

(2016/C 243/16)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

Žalovaná: DHL Paket GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Musia byť informácie o adrese a totožnosti obchodníka v zmysle článku 7 ods. 4 písm. b) smernice 2005/29/ES ⁽¹⁾ uvedené už v reklamnej inzercii na konkrétne výrobky v tlačenej médiu, aj keď spotrebiteľia môžu propagované výrobky kúpiť výlučne prostredníctvom internetovej stránky inzerujúceho podniku uvedenej v inzeráte a informácie vyžadované článkom 7 ods. 4 smernice možno získať jednoduchým spôsobom na tejto internetovej stránke alebo jej prostredníctvom?
2. Záleží pri odpovedi na prvú prejudiciálnu otázku na tom, či podnik inzerujúci v tlačenej médiu propaguje predaj vlastných výrobkov a ohľadom informácií požadovaných článkom 7 ods. 4 smernice 2005/29/ES odkazuje priamo na svoju internetovú stránku, alebo či sa reklama týka výrobkov, ktoré predávajú iné podniky na internetovej platforme inzerujúceho podniku, a spotrebiteľia môžu získať informácie podľa článku 7 ods. 4 smernice až po jednom alebo viacerých krokoch (klikoch) prelinkovaním na internetové stránky týchto iných podnikov, dostupným na internetovej stránke prevádzkovateľa platformy, ktorá je ako jediná uvedená v reklame?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 149, 11.6.2005, s. 22).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Oradea (Rumunsko) 1. apríla 2016 – Ruxandra-Paula Andriciuc a i./Banca Românească SA

(Vec C-186/16)

(2016/C 243/17)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Oradea

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťelia: Ruxandra-Paula Andriciuc a i.

Odporkyňa: Banca Românească SA

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 3 ods. 1 smernice 93/13 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy treba posudzovať striktnie s ohľadom na okamih uzavretia zmluvy, alebo tak, že zahŕňa aj prípad, keď sa v priebehu vykonávania zmluvy, ktorá sa má plniť prostredníctvom pravidelných alebo pokračujúcich úkonov, stane plnenie spotrebiteľa v dôsledku významných výkyvov výmenného kurzu neprímerane nákladným v porovnaní s okamihom uzavretia zmluvy?
2. Znamená jasnosť a zrozumiteľnosť zmluvnej podmienky podľa článku 4 ods. 2 smernice 93/13, že táto zmluvná podmienka má upravovať iba dôvody, ktoré boli základom zahrnutia predmetnej podmienky do zmluvy a mechanizmus jej fungovania, alebo má upraviť aj všetky možné dôsledky tejto podmienky, v závislosti od ktorých sa môže meniť cena platená spotrebiteľom, napríklad kurzové riziko, a možno s ohľadom na smernicu 93/13/EHS predpokladať, že povinnosť banky informovať klienta pri poskytnutí úveru sa týka výlučne úverových podmienok, t. j. úrokov, poplatkov, ručenia dlžníkom, pričom uvedená povinnosť nemôže zahŕňať možnú revalváciu alebo devalváciu cudzej meny?

3. Má sa článok 4 ods. 2 smernice 93/13/EHS vykladať v tom zmysle, že výrazy „hlavný predmet zmluvy“ a „primeraná cena a úhrada na jednej strane, ako aj tovar alebo služby dodávané výmenným spôsobom na druhej strane“ zahŕňajú aj zmluvnú podmienku v rámci zmluvy o úvere poskytnutom v cudzej mene, uzatvorenej medzi predajcom alebo dodávateľom a spotrebiteľom, a to nie prostredníctvom individuálnej dohody, na základe ktorej sa má úver vrátiť v rovnakej mene?

(¹) Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, 1993, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288)

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 18. apríla 2016 – Elecdey Carcelén S.A./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

(Vec C-215/16)

(2016/C 243/18)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Elecdey Carcelén S.A.

Žalovaná: Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

Prejudiciálne otázky

1. Ak sú „systémy podpory“, ktoré sú vymedzené v článku 2 písm. k) smernice 2009/28/ES a ku ktorým patria daňové stimuly spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, vytvorené ako nástroje určené na dosiahnutie cieľov týkajúcich sa spotreby energie z obnoviteľných zdrojov energie stanovených v uvedenej smernici 2009/28/ES, má sa vychádzať z toho, že spomenuté stimuly alebo opatrenia majú povinný charakter, sú záväzné pre členské štáty a majú priamy účinok, pričom dotknutí jednotlivci sa na ne môžu odvolávať a uplatňovať ich v konaní na akomkoľvek orgáne verejnom moci, v súdnom alebo správnom konaní?
2. Ak sú medzi „systémami podpory“ spomenutými v predchádzajúcej otázke vymenované daňové stimulačné opatrenia spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, pričom je použité slovné spojenie „okrem iného“, má sa vychádzať z toho, že medzi tieto stimuly patrí práve neuplatnenie dane, teda zákaz akéhokoľvek špecifického a osobitného odvodu popri všeobecných daniach, ktoré sa vyberajú z ekonomickej činnosti a výroby elektrickej energie, vzťahujúceho sa na energiu z obnoviteľných zdrojov energie? V rámci tohto bodu sa tiež kladie nasledujúca otázka: Má sa [tiež] vychádzať z toho, že vyššie uvedený všeobecný zákaz zahŕňa aj zákaz týkajúci sa súbehu, dvojitého zdanenia alebo prekryvania sa viacerých všeobecných alebo osobitných daní, ktoré sa vzťahujú na rôzne fázy výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie a vyberajú sa na základe tej istej okolnosti zakladajúcej daňovú povinnosť ako predmetný poplatok za veternú energiu?
3. V prípade, ak bude odpoveď na predchádzajúcu otázku záporná a ak sa konštatuje, že energia z obnoviteľných zdrojov energie môže byť predmetom dane, má sa pojem „osobitný účel“ na účely článku 1 ods. 2 smernice 2008/118/ES vykladať v tom zmysle, že cieľ dane musí byť výlučný a že navyše daň, ktorá sa vyberá z energie z obnoviteľných zdrojov energie, má z hľadiska svojej štruktúry skutočnú nedaňovú povahu, a nie len rozpočtovú povahu alebo povahu plnenia, ktoré slúži k získaniu daňového príjmu?

4. Má sa podľa článku 4 smernice 2003/96/ES, ktorý v súvislosti s úrovňami zdaňovania, ktoré členské štáty majú uplatňovať na energetické výrobky a elektrinu, vychádza z minimálnych úrovní zdaňovania predpísaných touto smernicou, ktoré sa chápu ako súčet všetkých priamych a nepriamych daní vyberaných z týchto výrobkov v čase ich uvoľnenia na spotrebu, vychádzať z toho, že uvedený súčet musí viesť k vylúčeniu z úrovne zdaňovania vyžadovanej smernicou tých vnútroštátnych daní, ktoré nemajú skutočnú nedaňovú povahu, a to tak z hľadiska ich štruktúry, ako aj z hľadiska ich osobitného účelu, vykladaného podľa odpovede na predchádzajúcu otázku?
5. Je pojem poplatok použitý v článku 13 ods. 1 písm. e) smernice 2009/28/ES autonómny pojmom európskeho práva, ktorý sa má vykladať v širšom zmysle, a to tak, že zahŕňa pojem daň vo všeobecnosti a je tiež jeho synonymom?
6. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku vnútroštátny súd kladie túto otázku: Môžu poplatky, ktoré majú zaplatiť spotrebiteľia, uvedené v spomenutom článku 13 ods. 1 písm. e), zahŕňať len tie odvody alebo dane, ktorých cieľom je prípadne kompenzovať škody spôsobené ich vplyvom na životné prostredie a napraviť vybratou sumou škody súvisiace s takým nepriaznivým vplyvom alebo dôsledkami, ale nie tie dane alebo plnenia, ktoré sa vyberajú z energie, ktorá nespôsobuje znečistenie, a plnia predovšetkým rozpočtový účel alebo účel spočívajúci v zabezpečení daňového príjmu?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 18. apríla 2016 – Energías Eólicas de Cuenca S.A./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

(Vec C-216/16)

(2016/C 243/19)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Energías Eólicas de Cuenca S.A.

Žalovaná: Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

Prejudiciálne otázky

1. Ak sú „systémy podpory“, ktoré sú vymedzené v článku 2 písm. k) smernice 2009/28/ES a ku ktorým patria daňové stimuly spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, vytvorené ako nástroje určené na dosiahnutie cieľov týkajúcich sa spotreby energie z obnoviteľných zdrojov energie stanovených v uvedenej smernici 2009/28/ES, má sa vychádzať z toho, že spomenuté stimuly alebo opatrenia majú povinný charakter, sú záväzné pre členské štáty a majú priamy účinok, pričom dotknutí jednotlivci sa na ne môžu odvolávať a uplatňovať ich v konaní na akomkoľvek orgáne verejnom moci, v súdnom alebo správnom konaní?
2. Ak sú medzi „systémami podpory“ spomenutými v predchádzajúcej otázke vymenované daňové stimulačné opatrenia spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, pričom je použité slovné spojenie „okrem iného“, má sa vychádzať z toho, že medzi tieto stimuly patrí práve neuplatnenie dane, teda zákaz akéhokoľvek špecifického a osobitného odvodu popri všeobecných daniach, ktoré sa vyberajú z ekonomickej činnosti a výroby elektrickej energie, vzťahujúceho sa na energiu z obnoviteľných zdrojov energie? V rámci tohto bodu sa tiež kladie nasledujúca otázka: Má sa [tiež] vychádzať z toho, že vyššie uvedený všeobecný zákaz zahŕňa aj zákaz týkajúci sa súbehu, dvojitého zdanenia alebo prekryvania sa viacerých všeobecných alebo osobitných daní, ktoré sa vzťahujú na rôzne fázy výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie a vyberajú sa na základe tej istej okolnosti zakladajúcej daňovú povinnosť ako predmetný poplatok za veternú energiu?

3. V prípade, ak bude odpoveď na predchádzajúcu otázku záporná a ak sa konštatuje, že energia z obnoviteľných zdrojov energie môže byť predmetom dane, má sa pojem „osobitný účel“ na účely článku 1 ods. 2 smernice 2008/118/ES vykladať v tom zmysle, že cieľ dane musí byť výlučný a že navyše daň, ktorá sa vyberá z energie z obnoviteľných zdrojov energie, má z hľadiska svojej štruktúry skutočnú nedaňovú povahu, a nie len rozpočtovú povahu alebo povahu plnenia, ktoré slúži k získaniu daňového príjmu?
4. Má sa podľa článku 4 smernice 2003/96/ES, ktorý v súvislosti s úrovňami zdaňovania, ktoré členské štáty majú uplatňovať na energetické výrobky a elektrinu, vychádza z minimálnych úrovní zdaňovania predpísaných touto smernicou, ktoré sa chápu ako súčet všetkých priamych a nepriamych daní vyberaných z týchto výrobkov v čase ich uvoľnenia na spotrebu, vychádzať z toho, že uvedený súčet musí viesť k vylúčeniu z úrovne zdaňovania vyžadovanej smernicou tých vnútroštátnych daní, ktoré nemajú skutočnú nedaňovú povahu, a to tak z hľadiska ich štruktúry, ako aj z hľadiska ich osobitného účelu, vykladaného podľa odpovede na predchádzajúcu otázku?
5. Je pojem poplatok použitý v článku 13 ods. 1 písm. e) smernice 2009/28/ES autonómnym pojmom európskeho práva, ktorý sa má vykladať v širšom zmysle, a to tak, že zahŕňa pojem daň vo všeobecnosti a je tiež jeho synonymom?
6. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku vnútroštátny súd kladie túto otázku: Môžu poplatky, ktoré majú zaplatiť spotrebiteľia, uvedené v spomenutom článku 13 ods. 1 písm. e), zahŕňať len tie odvody alebo dane, ktorých cieľom je prípadne kompenzovať škody spôsobené ich vplyvom na životné prostredie a napraviť vybratou sumou škody súvisiace s takým nepriaznivým vplyvom alebo dôsledkami, ale nie tie dane alebo plnenia, ktoré sa vyberajú z energie, ktorá nespôsobuje znečistenie, a plnia predovšetkým rozpočtový účel alebo účel spočívajúci v zabezpečení daňového príjmu?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 20. apríla 2016 – Iberenova Promociones S.A.U./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

(Vec C-220/16)

(2016/C 243/20)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Iberenova Promociones S.A.U.

Žalovaná: Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

Prejudiciálne otázky

1. Ak sú „systémy podpory“, ktoré sú vymedzené v článku 2 písm. k) smernice 2009/28/ES a ku ktorým patria daňové stimuly spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, vytvorené ako nástroje určené na dosiahnutie cieľov týkajúcich sa spotreby energie z obnoviteľných zdrojov energie stanovených v uvedenej smernici 2009/28/ES, má sa vychádzať z toho, že spomenuté stimuly alebo opatrenia majú povinný charakter, sú záväzné pre členské štáty a majú priamy účinok, pričom dotknutí jednotlivci sa na ne môžu odvolávať a uplatňovať ich v konaní na akomkoľvek orgáne verejnom moci, v súdnom alebo správnom konaní?

2. Ak sú medzi „systémami podpory“ spomenutými v predchádzajúcej otázke vymenované daňové stimulačné opatrenia spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, pričom je použité slovné spojenie „okrem iného“, má sa vychádzať z toho, že medzi tieto stimuly patrí práve neuplatnenie dane, teda zákaz akéhokoľvek špecifického a osobitného odvodu popri všeobecných daniach, ktoré sa vyberajú z ekonomickej činnosti a výroby elektrickej energie, vzťahujúceho sa na energiu z obnoviteľných zdrojov energie? V rámci tohto bodu sa tiež kladie nasledujúca otázka: Má sa [tiež] vychádzať z toho, že vyššie uvedený všeobecný zákaz zahŕňa aj zákaz týkajúci sa súbehu, dvojitého zdanenia alebo prekryvania sa viacerých všeobecných alebo osobitných daní, ktoré sa vzťahujú na rôzne fázy výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie a vyberajú sa na základe tej istej okolnosti zakladajúcej daňovú povinnosť ako predmetný poplatok za veternú energiu?
3. V prípade, ak bude odpoveď na predchádzajúcu otázku záporná a ak sa konštatuje, že energia z obnoviteľných zdrojov energie môže byť predmetom dane, má sa pojem „osobitný účel“ na účely článku 1 ods. 2 smernice 2008/118/ES vykladať v tom zmysle, že cieľ dane musí byť výlučný a že navyše daň, ktorá sa vyberá z energie z obnoviteľných zdrojov energie, má z hľadiska svojej štruktúry skutočnú nedaňovú povahu, a nie len rozpočtovú povahu alebo povahu plnenia, ktoré slúži k získaniu daňového príjmu?
4. Má sa podľa článku 4 smernice 2003/96/ES, ktorý v súvislosti s úrovňami zdaňovania, ktoré členské štáty majú uplatňovať na energetické výrobky a elektrinu, vychádza z minimálnych úrovni zdaňovania predpísaných touto smernicou, ktoré sa chápu ako súčet všetkých priamych a nepriamych daní vybraných z týchto výrobkov v čase ich uvoľnenia na spotrebu, vychádzať z toho, že uvedený súčet musí viesť k vylúčeniu z úrovne zdaňovania vyžadovanej smernicou tých vnútroštátnych daní, ktoré nemajú skutočnú nedaňovú povahu, a to tak z hľadiska ich štruktúry, ako aj z hľadiska ich osobitného účelu, vykladaného podľa odpovede na predchádzajúcu otázku?
5. Je pojem poplatok použitý v článku 13 ods. 1 písm. e) smernice 2009/28/ES autonómnym pojmom európskeho práva, ktorý sa má vykladať v širšom zmysle, a to tak, že zahŕňa pojem daň vo všeobecnosti a je tiež jeho synonymom?
6. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku vnútroštátny súd kladie túto otázku: Môžu poplatky, ktoré majú zaplatiť spotrebiteľia, uvedené v spomenutom článku 13 ods. 1 písm. e), zahŕňať len tie odvody alebo dane, ktorých cieľom je prípadne kompenzovať škody spôsobené ich vplyvom na životné prostredie a napraviť vybratou sumou škody súvisiace s takým nepriaznivým vplyvom alebo dôsledkami, ale nie tie dane alebo plnenia, ktoré sa vyberajú z energie, ktorá nespôsobuje znečistenie, a plnia predovšetkým rozpočtový účel alebo účel spočívajúci v zabezpečení daňového príjmu?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 20. apríla 2016 – Iberdrola Renovables Castilla La Mancha S.A./Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

(Vec C-221/16)

(2016/C 243/21)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Iberdrola Renovables Castilla La Mancha S.A.

Žalovaná: Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

Prejudiciálne otázky

1. Ak sú „systémy podpory“, ktoré sú vymedzené v článku 2 písm. k) smernice 2009/28/ES a ku ktorým patria daňové stimuly spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, vytvorené ako nástroje určené na dosiahnutie cieľov týkajúcich sa spotreby energie z obnoviteľných zdrojov energie stanovených v uvedenej smernici 2009/28/ES, má sa vychádzať z toho, že spomenuté stimuly alebo opatrenia majú povinný charakter, sú záväzné pre členské štáty a majú priamy účinok, pričom dotknutí jednotlivci sa na ne môžu odvolávať a uplatňovať ich v konaní na akomkoľvek orgáne verejnom moci, v súdnom alebo správnom konaní?
2. Ak sú medzi „systémami podpory“ spomenutými v predchádzajúcej otázke vymenované daňové stimulačné opatrenia spočívajúce v znížení dane, oslobodení od dane a vrátení dane, pričom je použité slovné spojenie „okrem iného“, má sa vychádzať z toho, že medzi tieto stimuly patrí práve neuplatnenie dane, teda zákaz akéhokoľvek špecifického a osobitného odvodu popri všeobecných daniach, ktoré sa vyberajú z ekonomickej činnosti a výroby elektrickej energie, vzťahujúceho sa na energiu z obnoviteľných zdrojov energie? V rámci tohto bodu sa tiež kladie nasledujúca otázka: Má sa [tiež] vychádzať z toho, že vyššie uvedený všeobecný zákaz zahŕňa aj zákaz týkajúci sa súbehu, dvojitého zdanenia alebo prekryvania sa viacerých všeobecných alebo osobitných daní, ktoré sa vzťahujú na rôzne fázy výroby energie z obnoviteľných zdrojov energie a vyberajú sa na základe tej istej okolnosti zakladajúcej daňovú povinnosť ako predmetný poplatok za veternú energiu?
3. V prípade, ak bude odpoveď na predchádzajúcu otázku záporná a ak sa konštatuje, že energia z obnoviteľných zdrojov energie môže byť predmetom dane, má sa pojem „osobitný účel“ na účely článku 1 ods. 2 smernice 2008/118/ES vykladať v tom zmysle, že cieľ dane musí byť výlučný a že navyše daň, ktorá sa vyberá z energie z obnoviteľných zdrojov energie, má z hľadiska svojej štruktúry skutočnú nedaňovú povahu, a nie len rozpočtovú povahu alebo povahu plnenia, ktoré slúži k získaniu daňového príjmu?
4. Má sa podľa článku 4 smernice 2003/96/ES, ktorý v súvislosti s úrovňami zdaňovania, ktoré členské štáty majú uplatňovať na energetické výrobky a elektrinu, vychádza z minimálnych úrovni zdaňovania predpísaných touto smernicou, ktoré sa chápu ako súčet všetkých priamych a nepriamych daní vyberaných z týchto výrobkov v čase ich uvoľnenia na spotrebu, vychádzať z toho, že uvedený súčet musí viesť k vylúčeniu z úrovne zdaňovania vyžadovanej smernicou tých vnútroštátnych daní, ktoré nemajú skutočnú nedaňovú povahu, a to tak z hľadiska ich štruktúry, ako aj z hľadiska ich osobitného účelu, vykladaného podľa odpovede na predchádzajúcu otázku?
5. Je pojem poplatok použitý v článku 13 ods. 1 písm. e) smernice 2009/28/ES autonómny pojmom európskeho práva, ktorý sa má vykladať v širšom zmysle, a to tak, že zahŕňa pojem daň vo všeobecnosti a je tiež jeho synonymom?
6. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku vnútroštátny súd kladie túto otázku: Môžu poplatky, ktoré majú zaplatiť spotrebiteľia, uvedené v spomenutom článku 13 ods. 1 písm. e), zahŕňať len tie odvody alebo dane, ktorých cieľom je prípadne kompenzovať škody spôsobené ich vplyvom na životné prostredie a napraviť vybratou sumou škody súvisiace s takým nepriaznivým vplyvom alebo dôsledkami, ale nie tie dane alebo plnenia, ktoré sa vyberajú z energie, ktorá nespôsobuje znečistenie, a plnia predovšetkým rozpočtový účel alebo účel spočívajúci v zabezpečení daňového príjmu?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sąd Varna (Bulharsko)
20. apríla 2016 – „MIP-TS“ OOD/Načalnik na Mitnica Varna**

(Vec C-222/16)

(2016/C 243/22)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sąd Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: „MIP-TS“ OOD

Odporca: Načalnik na Mítnica Varna

Prejudiciálna otázka

Vzťahuje sa pôsobnosť článku 1 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 791/2011 z 3. augusta 2011 na dovoz určitých riedkych sieťovín s veľkosťou oka väčšou ako 1,8 mm na dĺžku i na šírku a s hmotnosťou väčšou ako 35 g/m², s výnimkou kotúčov zo sklenených vláken, ktoré sú v súčasnosti zaradené pod číselnými znakmi KN ex 7019 51 00 a ex 7019 59 00 (TARIC-kódy 7019510010 a 7019590010) a ktoré boli 10. apríla 2012 prihlásené do colného konania „Prepustenie do colného režimu voľného obehu a konečnej spotreby“ s označením krajiny ich pôvodu v Thajsku a odtiaľ boli odoslané, avšak v skutočnosti mali svoj pôvod v Čínskej ľudovej republike a tento pôvod bol zistený v rámci vyšetrovania OLAF-u a súvisiacej správy uskutočneného na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven administrativen säd (Bulharsko)
20. apríla 2016 – Asociacija na bälgarskite predprijatija za meždunarodni prevozi i pätištata
(AEBTRI)/Načalnik na Mítnica Burgas ako nástupca Mítnica Svilengrad**

(Vec C-224/16)

(2016/C 243/23)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Värchoven administrativen säd

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Asociacija na bälgarskite predprijatija za meždunarodni prevozi i pätištata (AEBTRI)

Odporca v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Načalnik na Mítnica Burgas ako nástupca Mítnica Svilengrad

Prejudiciálne otázky

1. Má Súdny dvor s cieľom zabrániť vydávaniu protichodných súdnych rozhodnutí právomoc vykladať Colný dohovor o medzinárodnej preprave tovaru na podklade karnetov TIR uzavretý 14. novembra 1975 v Ženeve (Dohovor TIR), ktorý bol v mene Európskeho spoločenstva schválený nariadením Rady (EHS) č. 2112/78 ⁽¹⁾ z 25. júla 1978 (Ú. v. ES L 252, 1978, s. 1; v Európskom spoločenstve nadobudol platnosť 20. júna 1983) záväzným spôsobom pre všetky súdy členských štátov, ak ide o oblasť upravenú v článkoch 8 a 11 tohto dohovoru, na účely posúdenia, či sa uplatní ručiteľská povinnosť záručného združenia, ktorú upravuje aj článok 457 ods. 2 vykonávacieho nariadenie ⁽²⁾ k Colnému kódexu?
2. Možno na základe výkladu článku 457 ods. 2 vykonávacieho nariadenia v spojení s článkom 8 ods. 7 (teraz článok 11 ods. 2) Dohovoru TIR a vysvetlivkami k nemu konštatovať, že v prípade, o aký ide v tejto veci, sú colné orgány po splatnosti dlhov uvedených v článku 8 ods. 1 a 2 Dohovoru TIR podľa možností [povinné] požadovať ich zaplatenie najskôr od držiteľa karnetu TIR, ktorý tieto sumy priamo dlží a až následne vyzvať na ich zaplatenie záručné združenie?

3. Je potrebné sa domnievať, že príjemca, ktorý prevzal alebo prechováva tovar, o ktorom je známe, že sa prepravoval v režime na základe karnetu TIR, a v prípade ktorého nie je zjavné, že bol predložený a ohlásený colnému orgánu určenia, sa len na základe týchto okolností považuje za osobu, ktorá mala vedieť, že tento tovar bol odňatý spod colného dohľadu, pričom tento príjemca sa má posúdiť ako solidárny dlžník v zmysle článku 203 ods. 3 tretej zarážky v spojení s článkom 213 Colného kódexu Spoločenstva?
4. V prípade kladnej odpovede na tretiu otázku: bráni nečinnosť colného orgánu spočívajúca v tom, že takéhoto príjemcu nevyzval na zaplatenie colného dlhu, tomu, aby sa uplatnila ručiteľská povinnosť záručného združenia v zmysle článku 1 písm. q) [Dohovoru TIR], ktorú upravuje aj článok 457 ods. 2 vykonávacieho nariadenia?

- ⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2112/78 z 25. júla 1978, ktoré sa týka uzavretia Colného dohovoru o medzinárodnej preprave tovaru na podklade karnetov TIR (Dohovor TIR) zo 14. novembra 1975 v Ženeve (Ú. v. ES L 252, 1978, s. 1; Mím. vyd. 02/001, s. 208)
- ⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 1993, s. 1; Mím. vyd. 02/006, s. 3)

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supreme Court (Írsko) 2. mája 2016 – Edward Cussens, John Jennings, Vincent Kingston/T. G. Brosman

(Vec C-251/16)

(2016/C 243/24)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supreme Court

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Edward Cussens, John Jennings, Vincent Kingston

Odporca: T. G. Brosman

Prejudiciálne otázky

1. Je zásada zneužitia práva, ktorú uznal Súdny dvor vo svojom rozsudku z 21. februára 2006 vo veci [*Halifax a i./ Commissioners of Customs and Excise* (C-255/02, EU:C:2006:121)] za uplatniteľnú v oblasti DPH, priamo uplatniteľná na jednotlivca, pokiaľ neexistuje žiadne vnútroštátne opatrenie, či už legislatívne alebo súdne, ktoré by vykonávalo túto zásadu za takých okolností ako v tomto prípade, keď by opätovné definovanie plnení uskutočnených pred predajom a plnení spojených s predajom zákaznikom (ďalej spoločne len „plnenia odvolateľov“), ktoré odporučil [Revenue] Commissioners (daňový úrad), zakladalo povinnosť odvolateľov zaplatiť DPH, pričom pri náležitom uplatnení ustanovení vtedy platných vnútroštátnych právnych predpisov takáto povinnosť vo vzťahu k plneniam odvolateľov nevznikla?
2. Ak odpoveď na otázku 1 je, že zásada zneužitia práva je priamo uplatniteľná na jednotlivca, a to aj napriek neexistencii vnútroštátneho opatrenia, či už legislatívneho alebo súdneho, ktoré by vykonávalo túto zásadu, bola táto zásada dostatočne jasná a presná na účely jej uplatnenia na plnenia odvolateľov, ktoré boli uskutočnené pred tým, ako Súdny dvor vydal rozsudok vo veci *Halifax*, a to najmä so zreteľom na zásady právnej istoty a ochrany legitímnych očakávaní odvolateľov?
3. Ak sa zásada zneužitia práva uplatňuje na plnenia odvolateľov, a preto musia byť tieto plnenia znovu definované,
 - a) aký je právny mechanizmus na stanovenie a výber splatnej DPH z plnení odvolateľov, keďže v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi DPH nie je splatná, nedá sa stanoviť ani vybrať, a
 - b) ako majú vnútroštátne súdy uložiť takúto povinnosť?

4. Mal by vnútroštátny súd pri rozhodovaní o tom, či hlavným cieľom plnení odvolateľov bolo získať daňovú výhodu, posudzovať plnenia uskutočnené pred predajom (o ktorých sa zistilo, že boli vykonané výhradne na daňové účely) samostatne, alebo je potrebné posudzovať cieľ plnení odvolateľov ako celok?
5. Má sa § 4 ods. 9 [Value Added Tax] Act (zákon o dani z pridanej hodnoty) pokladať za vnútroštátnu právnu úpravu, ktorá vykonáva šiestu smernicu ⁽¹⁾, napriek tomu, že nie je v súlade s ustanovením uvedeným v článku 4 ods. 3 šiestej smernice, pričom pri jej náležitom uplatnení by sa odvolatelia vo vzťahu k dodaniu nehnuteľností pred ich prvým obývaním považovali za zdaniteľné osoby, hoci nehnuteľnosti boli predtým predmetom disponovania, ktoré podliehalo dani?
6. Ak § 4 ods. 9 nie je v súlade so šiestou smernicou, dopustili sa odvolatelia zneužitia práva v rozpore so zásadami, ktoré Súdny dvor uznal v rozsudku vo veci *Halifax*, ak sa odvolali na tento odsek?
7. Subsidiárne, ak je § 4 ods. 9 v súlade so šiestou smernicou, získali odvolatelia daňovú výhodu, ktorá je v rozpore s cieľom tejto smernice a/alebo s § 4?
8. Aj za predpokladu, že § 4 ods. 9 sa nemá považovať za ustanovenie vykonávajúce šiestu smernicu, vzťahuje sa na sporné plnenia zásada zneužitia práva, ako ju stanovil Súdny dvor v rozsudku vo veci *Halifax*, s odvolaním sa na kritériá, ktoré Súdny dvor uviedol vo veci *Halifax*?

⁽¹⁾ Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, 1977, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

**Odvolanie podané 12. mája 2016: Schenker Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora)
z 29. februára 2016 vo veci T-265/12, Schenker Ltd/Európska komisia**

(Vec C-263/16 P)

(2016/C 243/25)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Schenker Ltd (v zastúpení: F. Montag, Rechtsanwalt, F. Hoseinian, advokát, M. Eisenbarth, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 29. februára 2016 vo veci T-265/12 Schenker Ltd/Európska komisia,
- zrušil článok 1 ods. 1 písm. a) rozhodnutia Komisie z 28. marca 2012 vo veci COMP/39462 – Špedičné služby (ďalej len „rozhodnutie“) alebo alternatívne, vrátil vec Všeobecnému súdu,
- zrušil, alebo alternatívne, znížil pokuty uložené v článku 2 ods. 1 písm. a) rozhodnutia alebo alternatívne, vrátil vec Všeobecnému súdu, a
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolyacie dôvody a hlavné tvrdenia

Vo svojom odvolaní sa odvolateľka opiera o tieto odvolacie dôvody:

1. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď dospel k záveru, že Komisia bola oprávnená vychádzať zo žiadosti Deutsche Post o poskytnutie ochrany, že zásada zákazu dvojakeho zastúpenia nebola porušená a že Komisia nemusela skúmať prípadné porušenie uvedenej zásady.
2. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď vyložil článok 1 nariadenia č. 141/62⁽¹⁾ tak, že sa nepoužije na konanie týkajúce sa „nového vývozného systému Spojeného kráľovstva“.
3. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď dospel k záveru, že konanie týkajúce sa „nového vývozného systému Spojeného kráľovstva“, napriek tomu, že sa obmedzovalo len na príplatky za skladovacie služby súvisiace s prepravou zo Spojeného kráľovstva do krajín mimo EHP, mohlo výrazne ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.
4. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď dospel k záveru, že Komisia neporušila článok 41 Charty základných práv Európskej únie, zásadu riadnej správy vecí verejných a povinnosť odôvodnenia podľa článku 296 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), keď rozhodla, že spoločnosť The Brink's Company nie je [ako právny nástupca spoločnosti BAX Global Ltd. (UK)] spolu s odvolateľkou spoločne a nerozdielne zodpovedná za konanie týkajúce sa „nového vývozného systému Spojeného kráľovstva“.
5. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď skreslil obsah rozhodnutia, prekročil právomoci, ktoré mu priznáva článok 264 ZFEÚ, a neprihliadol na všetky okolnosti pri uplatnení zásady proporcionality, keď dospel k záveru, že Komisia pri výpočte výšky pokút neporušila článok 23 nariadenia č. 1/2003⁽²⁾, zásadu proporcionality a zásadu, že trest musí zodpovedať protiprávnemu konaniu.
6. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď potvrdil sadzby Komisie pre zníženie pokút podľa oznámenia o oslobodení z roku 2006⁽³⁾, a skreslil obsah rozhodnutia.

⁽¹⁾ EHS: Nariadenie Rady č. 141, ktorým sa doprava vyníma z pôsobnosti nariadenia č. 17 (Ú. v. ES 1962, 124, s. 2751).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy, Ú. v. ES L 1, s. 1; Mím. vyd. 08/002, s. 205.

⁽³⁾ Oznámenie Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút v kartelových prípadoch, Ú. v. EÚ C 298, s. 17.

Odvolyanie podané 12. mája 2016: Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd, Schenker International (H.K.) Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 29. februára 2016 vo veci T-267/12, Deutsche Bahn AG a iní/Európska komisia

(Vec C-264/16 P)

(2016/C 243/26)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolyateľky: Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd, Schenker International (H.K.) Ltd (v zastúpení: F. Montag, Rechtsanwalt, F. Hoseinian, avocat, M. Eisenbarth, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateliiek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 29. februára 2016 vo veci T-267/12, Deutsche Bahn AG a i./Európska komisia,
- zrušil článok 1 ods. 2 písm. g), článok 1 ods. 3 písm. a), článok 1 ods. 3 písm. b) a článok 1 ods. 4 písm. h) rozhodnutia Komisie z 28. marca 2012 vo veci COMP/39462 – Špedičné služby (ďalej len „rozhodnutie“) alebo vrátil vec Všeobecnému súdu,
- zrušil alebo znížil pokuty stanovené v článku 2 ods. 2 písm. g), článku 2 ods. 3 písm. a), článku 2 ods. 3 písm. b) a článku 2 ods. 4 písm. h) rozhodnutia alebo vrátil vec Všeobecnému súdu, a
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľky na podporu svojho odvolania uvádzajú päť odvolacích dôvodov:

1. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že dospel k záveru, že Komisia bola oprávnená vychádzať zo žiadosti spoločnosti Deutsche Post o oslobodenie od pokuty, že zásada zákazu dvojitého zastúpenia nebola porušená a že Komisia nebola povinná skúmať prípadné porušenie uvedenej zásady.
2. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že vyložil článok 1 nariadenia č. 141/62 ⁽¹⁾ tak, že sa nepoužije na konanie týkajúce sa „systému predbežných vyhlásení“.
3. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že dospel k záveru, že Komisia neporušila článok 41 Charty základných práv Európskej únie, zásadu riadnej správy vecí verejných a povinnosť odôvodnenia podľa článku 296 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), keď rozhodla, že spoločnosť The Brink's Company nie je spolu so spoločnosťou Schenker China Ltd. (právny nástupca spoločnosti BAX Global Ltd. (UK)) spoločne a nerozdielne zodpovedná za konanie týkajúce sa „korekčného faktora pre čínsku menu“.
4. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že skreslil obsah rozhodnutia, prekročil právomoc, ktorú mu priznáva článok 264 ZFEÚ, a nevážil všetky okolnosti pri uplatnení zásady proporcionality, keď dospel k záveru, že Komisia pri výpočte pokút neporušila článok 23 nariadenia č. 1/2003 ⁽²⁾, zásadu proporcionality a zásadu, že trest musí zodpovedať protiprávnemu konaniu.
5. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že potvrdil sadzby Komisie pre zníženie pokút podľa Oznámenia o zhovievavosti z roku 2006 ⁽³⁾. Všeobecný súd skreslil obsah rozhodnutia a porušil práva odvolateliiek na spravodlivý proces.

⁽¹⁾ EHS: Nariadenie Rady č. 141, ktorým sa doprava vyníma z pôsobnosti nariadenia č. 17 (Ú. v. 1962, 124, s. 2751).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, 2003, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

⁽³⁾ Oznámenie Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút v kartelových prípadoch (Ú. v. EÚ C 298, s. 17).

Odvolaie podané 13. mája 2016: Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG, Panalpina China Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 29. februára 2016 vo veci T-270/12, Panalpina World Transport (Holding) Ltd a i./Európska komisia

(Vec C-271/16 P)

(2016/C 243/27)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaieľky: Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG, Panalpina China Ltd (v zastúpení: S. Mobley, A. Stratakis a A. Gamble, solicitors)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateliiek

Odvolaieľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom sa v ňom zmieta prvý žalobný dôvod prednesený odvolateličkami v súvislosti s porušeniami,
- zmenil článok 2 ods. 2 a 3 rozhodnutia z 28. marca 2012 vo veci COMP/39462 – Transit (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“) v rozsahu, v akom sa tieto ustanovenia týkajú odvolateliiek a na základe svojej neobmedzenej právomoci znížil pokuty uložené odvolateličkám, a
- v každom prípade zaviazal Komisiu, aby znášala svoje vlastné trovy konania a aby nahradila trovy konania vynaložené odvolateličkami v tomto konaní a v konaní pred Všeobecným súdom.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Všeobecný súd sa tým, že konštatoval, že Komisia sa neodchýlila od svojej rozhodovacej praxe, nedopustila sa nesprávneho právneho posúdenia a ani neporušila zásadu proporcionality a zásadu rovnosti zaobchádzania, dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keďže zjavne prekročil hranice primeraného posúdenia dôkazov, ktoré mu boli predložené a nesprávne uplatnil relevantnú judikatúru. Konkrétne odvolacie dôvody, ktoré na podporu svojho odvolania predložili odvolateličky sú tieto:

1. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď zjavne prekročil hranice primeraného posúdenia dôkazov, v súvislosti s otázkou, či sa predmetné porušenia, a najmä porušenia týkajúce sa AMS a CAF, vzťahovali na celý „súbor zásielkových služieb“.
2. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď neuplatnil zásadu vyplývajúcu z judikatúry, podľa ktorej v prípade porušenia spojeného s prvkom, z ktorého výrobok alebo služba pozostáva, Komisia musí zohľadniť len predaje súvisiace s týmto prvkom.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 24. mája 2016 – Good Luck Shipping/Rada

(Spojené veci T-423/13 a T-64/14) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní v Iráne — Zmrazenie finančných prostriedkov — Nesprávne právne posúdenie — Právny základ — Nesprávne posúdenie — Neexistencia dôkazov“)

(2016/C 243/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Good Luck Shipping LLC (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (v zastúpení: F. Randolph, QC, M. Lester, barrister, a M. Taher, solicitor)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: V. Piesseaux a B. Driessen, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie rozhodnutia Rady 2013/270/SZBP zo 6. júna 2013, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 156, 2013, s. 10), vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 522/2013 zo 6. júna 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 156, 2013, s. 3), rozhodnutia Rady 2013/661/SZBP z 15. novembra 2013, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 306, 2013, s. 18), a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1154/2013 z 15. novembra 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 306, 2013, s. 3), v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobkyne, a jednak návrh na vyhlásenie neuplatniteľnosti rozhodnutia Rady 2013/497/SZBP z 10. októbra 2013, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 272, 2013, s. 46), a nariadenia Rady (EÚ) č. 971/2013 z 10. októbra 2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 272, 2013, s. 1)

Výrok rozsudku

1. V rozsahu, v akom sa týkajú Good Luck Shipping LLC, sa zrušujú tieto akty:

- rozhodnutie Rady 2013/270/SZBP zo 6. júna 2013, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,
- vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 522/2013 zo 6. júna 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,
- rozhodnutie Rady 2013/661/SZBP z 15. novembra 2013, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,
- vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1154/2013 z 15. novembra 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu.

2. Účinky rozhodnutia 2013/661, pokiaľ ide o Good Luck Shipping, zostávajú zachované až do nadobudnutia právoplatnosti zrušenia nariadenia č. 1154/2013.
3. Rada Európskej únie znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Good Luck Shipping.

(¹) Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Komisia/McCarron Poultry

(Vec T-226/14) (¹)

(„Arbitrážna doložka — Piaty rámcový program v oblasti výskumu, technologického vývoja a demonštračných aktivít (1998 – 2002) — Zmluva týkajúca sa oblasti „Energia, životné prostredie a trvalo udržateľný rozvoj“ — Výpoveď zmluvy — Vrátenie časti vyplatených preddavkov — Úroky z omeškania — Rozsudok pre zmeškanie“)

(2016/C 243/29)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: L. Cappelletti a F. Moro, neskôr F. Moro, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci R. van der Hout, advokát)

Žalovaná: McCarron Poultry Ltd (Killacorn Emyvale, Írsko)

Predmet veci

Žaloba podaná podľa článku 272 ZFEÚ smerujúca k tomu, aby bola žalovanej uložená povinnosť vrátiť časť preddavku vyplateného Komisiou na základe zmluvy NNE5/1999/20229, zvýšenú o úroky z omeškania

Výrok rozsudku

1. McCarron Poultry Ltd je povinná vrátiť Európskej komisii sumu vo výške 900 662,25 eura zvýšenú o úrok z omeškania s ročnou sadzbou 2,50 %, a to od 1. decembra 2010 až do úplného zaplatenia dlhu.
2. McCarron Poultry je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 212, 7.7.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Ice Mountain Ibiza/EUIPO – Etyam (ocean beach club ibiza)

(Vec T-753/14) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ocean beach club ibiza — Skoršie národné obrazové a slovné ochranné známky ocean drive Ibiza-hotel a OCEAN THE GROUP — Vyhlásenie neplatnosti skoršej ochrannej známky, ktorá bola základom napadnutého rozhodnutia — Zastavenie konania“)

(2016/C 243/30)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ice Mountain Ibiza, SL (San Antonio, Španielsko) (v zastúpení: J. L. Gracia Albero, F. Miazetto a E. Cebollero González, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Etyam, SL (Ibiza, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 31. júla 2014 (vec R 2293/2013-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Etyam a Ice Mountain Ibiza

Výrok rozsudku

1. Konanie o žalobe sa zastavuje.
2. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 26, 26.1.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Ice Mountain Ibiza/EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean beach club ibiza)

(Vec T-5/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ocean beach club ibiza — Skoršie národné obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2016/C 243/31)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ice Mountain Ibiza, SL (San Antonio, Španielsko) (v zastúpení: J. L. Gracia Albero, F. Miazetto a E. Cebollero González, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Marbella Atlantic Ocean Club, SL (Puerto Banús, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 8. októbra 2014 (vec R 2292/2013-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Marbella Atlantic Ocean Club a Ice Mountain Ibiza

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Ice Mountain Ibiza, SL, je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 73, 2.3.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – Ice Mountain Ibiza/EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean ibiza)(Vec T-6/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ocean ibiza — Skoršie národné obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2016/C 243/32)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ice Mountain Ibiza, SL (San Antonio, Španielsko) (v zastúpení: J. L. Gracia Albero, F. Miazzetto a E. Cebollero González, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Marbella Atlantic Ocean Club, SL (Puerto Banús, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 8. októbra 2014 (vec R 2207/2013-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Marbella Atlantic Ocean Club a Ice Mountain Ibiza

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Ice Mountain Ibiza, SL, je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 73, 2.3.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 24. mája 2016 – El Corte Inglés/EUIPO – Grup Supeco Maxor (Supeco)(Vec T-126/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie Supeco — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie SUPER COR — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Rozsah preskúmania vykonaného odvolacím senátom — Tovary a služby, na ktorých je námietka založená — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 15 ods. 2 písm. f) nariadenia (ES) č. 2868/95 — Oznámenie č. 2/12“)

(2016/C 243/33)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. L. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: E. Scheffer a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Grup Supeco Maxor, SL (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: S. Martínez-Almeida y Alejos-Pita, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 4. decembra 2014 (vec R 1112/2014-5) týkajúcej sa námietkového konania medzi El Corte Inglés, SA, a Grup Supeco Maxor, SL

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. El Corte Inglés, SA, je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 155, 11.5.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 25. mája 2016 – U-R LAB/EUIPO (THE DINING EXPERIENCE)

(Veci T-422/15 a T-423/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška obrazovej a slovnej ochrannej známky Európskej únie THE DINING EXPERIENCE — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)

(2016/C 243/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: U-R LAB (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: G. Barbaut, avocat)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Dve žaloby podané proti dvom rozhodnutiam štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 20. mája 2015 (veci R 2541/2014-4 a R 2542/2014-4), ktoré sa týkajú prihlášok jednak obrazového označenia a jednak slovného označenia THE DINING EXPERIENCE ako ochranných znáмок Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Veci T-422/15 a T-423/15 sa na účely tohto rozsudku spájajú.
2. Žaloby sa zamietajú.
3. U-R LAB je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 328, 5.10.2015.

Žaloba podaná 28. apríla 2016 – KK/EASME**(Vec T-376/15)**

(2016/C 243/35)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* KK (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: J.-P. Spitzer, advokát)*Žalovaná:* Výkonná agentúra pre malé a stredné podniky (EASME)**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie z 15. júna 2015, ktorým EASME zamietla ponuku žalobkyne,
- uložil EASME povinnosť zaplatiť sumu 50 000 eur ako náhradu za stratu príležitosti a 90 800 eur ako náhradu majetkovej a nemajetkovej ujmy žalobkyne,
- uložil EASME povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na technickej neprístupnosti internetovej stránky, na ktorú mal byť uložený návrh žalobkyne v odpovedi na výzvu na predkladanie návrhov a súvisiacich činností patriacich do rámcového programu pre výskum a inováciu (2014 – 2020) – Horizon 2020.
2. Druhý žalobný dôvod založený na skutočnosti, že žalobkyňa v rozpore s tvrdením EASME podvodným spôsobom nepodpísala záväzok prijatý pri predložení svojho návrhového spisu.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že zamietnutie návrhu predloženého žalobkyňou je v rozpore s pravidlami súťaže.

Žalobkyňa uvádza tiež dva žalobné dôvody na podporu svojich návrhov na náhradu škody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na majetkovej škode, ktorú žalobkyňa utrpela v dôsledku straty príležitosti.
2. Druhý žalobný dôvod založený na majetkovej škode, ktorú žalobkyňa utrpela v dôsledku času stráveného prípravou odpovede na výzvu na predkladanie návrhov.

Žaloba podaná 4. januára 2016 – Gregis/EUIPO – DM9 Automobili (ATS)**(Vec T-5/16)**

(2016/C 243/36)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina***Účastníci konania***Žalobca:* Gian Luca Gregis (Adeje, Španielsko) (v zastúpení: M. Bartolucci, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: DM9 Automobili Srl (Borgomanero, Taliansko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovný prvok „ATS“ – ochranná známka Spoločenstva č. 9 799 719.

Konanie pred EUIPO: konanie o zápise prevodu.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 30. októbra 2015 vo veci R 588/2015-1.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zrušil prevod T8391925 zo 14. apríla 2014.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 17 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie pravidla 31 nariadenia č. 2868/95,
- porušenie pravidla 84 ods. 3 písm. b) nariadenia č. 2868/95.

Žaloba podaná 19. apríla 2016 – Poľsko/Komisia

(Vec T-167/16)

(2016/C 243/37)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/180 z 9. februára 2016, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch, pokiaľ ide o zápisy týkajúce sa Estónska, Litvy a Poľska (Ú. v. EÚ L 35, s. 12), v rozsahu, v akom zaraďuje do časti II prílohy vykonávacieho rozhodnutia 2014/709/EÚ obec Czyże, zostávajúcu časť obce Zabłudów a obec Hajnówka s mestom Hajnówka,
- zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení zásady proporcionality nerešpektovaním požiadavky nevyhnutnosti napadnutých opatrení na dosiahnutie sledovaných cieľov, nerešpektovaním požiadavky vhodnosti napadnutých opatrení na dosiahnutie sledovaných cieľov a nerešpektovaním požiadavky primeranosti napadnutých opatrení.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení podstatných procesných predpisov, ktoré sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, s. 13) a v Rokovacom poriadku stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia napadnutého rozhodnutia.

Žaloba podaná 19. apríla 2016 – Guardian Glass España, Central Vidriera/Komisia

(Vec T-170/16)

(2016/C 243/38)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Guardian Glass España, Central Vidriera, S.L. (Llodio, Španielsko) (v zastúpení: M. Araujo Boyd, D. Armesto Macías, A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil za prípustnú žalobu, ako aj dôvody neplatnosti uvádzané v žalobe,
- vyhovel týmto žalobným dôvodom a následne zrušil napadnuté rozhodnutie,
- nariadil začatie formálneho šetrenia podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ s cieľom, aby mohla žalobkyňa uplatniť svoje procesné práva a aby mohla Komisia formálne a z právneho hľadiska dostatočným spôsobom odstrániť svoje pochybnosti o zlučiteľnosti dotknutej pomoci,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Predmetná žaloba smeruje proti rozhodnutiu, ktorým Európska komisia vyhlásila nezlučiteľnosť pomoci poskytnutej spoločnosti Guardian s právom Únie, ktoré bolo oznámené španielskym orgánom listom Komisie z 15. júla 2015 s nápisom „Daňové spory v Baskicku (Alava) – Neformálna správa o dodatočných tvrdeniach o zlučiteľnosti s DAR z roku 1998“, a ktoré španielske orgány oznámili žalobkyni 19. februára 2016.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod.

Žalobkyňa v prvom rade tvrdí, že Komisia prijala rozhodnutie, v ktorom určila, že konkrétna pomoc je nezlučiteľná s vnútorným trhom, čím porušuje článok 250 ZFEÚ, ako aj zásadu kolegiality, keďže toto rozhodnutie nebolo prijaté Zborom komisárov, a takisto porušuje aj článok 108 ods. 2 ZFEÚ a články 4 a 13 nariadenia 659/1999⁽¹⁾, keďže Komisia pred prijatím svojho rozhodnutia nezačala formálne šetrenie.

2. Druhý žalobný dôvod.

Subsidiárne žalobkyňa poukazuje na porušenie článku 107 ods. 3 z dôvodu, že Komisia v napadnutom rozhodnutí nesprávne posúdila zlučiteľnosť dotknutej pomoci s vnútorným trhom.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. ES L 83, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339).

Žaloba podaná 25. apríla 2016 – Make up for ever/EUIPO – L'Oréal (MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL)

(Vec T-185/16)

(2016/C 243/39)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Make up for ever SA (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: C. Caron, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: L'Oréal (Paríž, Francúzsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannéj známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL“ – ochranná známka Európskej únie č. 3 371 341.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 5. februára 2016 vo veci R 3222/2014-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— rozhodol o platnosti obrazovej ochrannéj známky Európskej únie „MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL“ – ochranná známka Európskej únie č. 3 371 341 pre všetky výrobky a služby uvedené v prihláske,

— zrušil napadnuté rozhodnutie,

- pokiaľ je to potrebné, vrátil veci EUIPO, aby o nej opätovne rozhodol,
- uložil spoločnosti L'Oréal povinnosť nahradiť trovy konania pred zrušovacím oddelením EUIPO, trovy konania pred odvolacím senátom EUIPO a trovy tohto konania pred Všeobecným súdom.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 7 ods. 3 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 22. apríla 2016 – Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik/EUIPO – Viña y Bodega Botacura (LITU)

(Vec T-187/16)

(2016/C 243/40)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co. KG (Erding, Nemecko) (v zastúpení: P. Koch Moreno, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Viña y Bodega Botacura SA (Las Condes, Čile)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Príhlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „LITU“ – prihláška č. 12 684 833

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 9. februára 2016 vo veci R 719/2015-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhovel žalobe a zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zamietol prihlášku ochrannej známky Európskej únie pre slovnú ochrannú známku LITU vo vzťahu ku všetkým tovarom,
- uložil žalovanému a/alebo ďalšiemu účastníkovi konania pred odvolacím senátom povinnosť nahradiť trovy konania

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009
-

Žaloba podaná 22. apríla 2016 – Andrea Incontri/EUIPO – HigoCoL (ANDREA INCONTRI)**(Vec T-197/16)**

(2016/C 243/41)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Andrea Incontri Srl (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: A. Perani a J. Graffer, advokáti)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* HigoCoL, SA (Baguim do monte, Portugalsko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* žalobkyňa.*Dotknutá sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka Európskej únie „ANDREA INCONTRI“ – prihláška č. 10 985 323.*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie.*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 25. februára 2016 vo veci R 146/2015-4.**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- následne prijal prihlášku ochrannej známky Únie č. 10 985 323 ANDREA INCONTRI v celom rozsahu,
- uložil EUIPO a ďalšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy konania vrátane trov námietkového a odvolacieho konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 29. apríla 2016 – Ranocchia/ERCEA**(Vec T-208/16)**

(2016/C 243/42)

*Jazyk konania: taliančina***Účastníci konania***Žalobca:* Graziano Ranocchia (Rím, Taliansko) (v zastúpení: C. Intino, advokát)*Žalovaná:* Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum (ERCEA) (Brusel, Belgicko)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Redress Committee ERCEA z 26. februára 2016, ref. Ares (2016) 1020667-29/02/2016, ktoré bolo prijaté po ukončení konania Formal redress iniciovaného 22. decembra 2015 proti Evaluation letter profesora Josého Labastidu zo 17. decembra 2015, ref. Ares(2015) 5922529,
- zrušil Evaluation letter profesora Josého Labastidu zo 17. decembra 2015, ref. Ares(2015) 5922529, ako aj akty súvisiace s citovanými aktmi, medzi ktoré patrí zoznam projektov, ktoré boli schválené panelom SH5-Cultures and Cultural Production ERC-Cog-2015 zverejnený ERCEA prostredníctvom tlačového oznámenia z 12. februára 2016,
- zrušil akýkoľvek predchádzajúci, následný alebo súvisiaci akt.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza zneužitie právomoci z dôvodu zjavne neprimeranej povahy rozhodnutia, skreslenia skutkových okolností, z ktorého vyplýva neschválenie návrhu, ako aj z dôvodu porušenia noriem ERCEA týkajúcich sa posúdenia ponúk.

Výberové konania sú poznačené objektívnymi a subjektívnymi vadami.

Pokiaľ ide o objektívny aspekt, výhrada je zameraná na veľký rozdiel medzi individuálnymi posúdeniami komisárov (sú veľmi pozitívne) a konečným skupinovým rozhodnutím (odmietnutie návrhu), ako aj na nesprávne uplatnenie kritérií posúdenia.

Pokiaľ ide o subjektívny aspekt, je založený na výhrade zavádzajúcej povahy prezentácie aktov a skutočností, ktorá viedla k zamietnutiu návrhu. Zdôrazňuje sa najmä nesprávne používanie kritéria výnimočnosti na účely posúdenia.

Žaloba podaná 5. mája 2016 – Lukash/Rada

(Vec T-210/16)

(2016/C 243/43)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Olena Lukash (Kyjev, Ukrajina) (v zastúpení: M. Cessieux, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil žalobu, ktorú podala Olena Lukash, za prípustnú,
- zrušil nariadenie Rady (EÚ) č. 208/2014 z 5. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine v rozsahu, v akom sa jej týka,
- zrušil rozhodnutie Rady 2014/119/SZBP z 5. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine v rozsahu, v akom sa jej týka;

- zrušil následné rozhodnutia a nariadenia, ktorými sa predlžujú reštriktívne opatrenia stanovené rozhodnutím Rady 2014/119/SZBP z 5. marca 2014 a aktualizuje odôvodnenie, konkrétne:
 - rozhodnutie Rady 2015/364/SZBP z 5. marca 2015,
 - nariadenie Rady (EÚ) č. 2015/357 z 5. marca 2015,
 - rozhodnutie Rady 2015/876/SZBP z 5. júna 2015,
 - nariadenie Rady (EÚ) č. 2015/869 z 5. júna 2015,
 - rozhodnutie Rady 2016/318/SZBP zo 4. marca 2016,
 - nariadenie Rady (EÚ) č. 208/2014 zo 4. marca 2016;
- zaviazal Radu Európskej únie, aby znášala trovy konania v súlade s článkami 87 a 91 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení práva na obhajobu a práva na účinný prostriedok nápravy.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení povinnosti odôvodnenia.
3. Tretí žalobný dôvod založený na nerešpektovaní kritérií stanovených v článku 1 rozhodnutia 2014/119/SZBP, prebratých do odôvodnenia 4 nariadenia (EÚ) č. 208/2014, v odôvodnení 3 rozhodnutia 2015/364/SZBP, prebratých do odôvodnenia 2 nariadenia (EÚ) č. 2015/357, v odôvodnení 4 rozhodnutia 2015/876/SZBP, prebratých do odôvodnenia 3 nariadenia (EÚ) č. 2015/357, v odôvodnení 4 rozhodnutia 2016/318/SZBP, prebratých do odôvodnenia 2 nariadenia (EÚ) č. 2015/357.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na nesprávnom skutkovom posúdení, ktorého sa dopustila Rada.
5. Piaty žalobný dôvod založený zjavnom porušení práva žalobkyne vlastníť majetok.

Žaloba podaná 9. mája 2016 – El Corte Inglés/EUIPO – Elho Business & Sport (FRee STyLe)

(Vec T-212/16)

(2016/C 243/44)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Elho Business & Sport Vertriebs GmbH (Mníchov, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „Free STyLe“ – ochranná známka Európskej únie č. 10 317 642.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 12. februára 2016 vo veci R 377/2015-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zaviazal na náhradu trov konania EUIPO alebo ktoréhokoľvek iného účastníka, ktorý sa bude brániť tejto žalobe.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 207/2009 v spojení s článkom 52 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia.
- paralelná existencia kolidujúcich ochranných známok a iných označení obsahujúcich prvok „FREE STYLE“.
- porušenie povinnosti nezohľadňovať dôkazy v rozhodnutí odvolacieho senátu, ktoré odvolateľ predložil po uplynutí stanovenej lehoty podľa článku 76 ods. 1 a 2 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 9. mája 2016 – El Corte Inglés/EUIPO – Elho Business & Sport (FREE STYLE)

(Vec T-213/16)

(2016/C 243/45)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Elho Business & Sport Vertriebs GmbH (Mníchov, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „FREE STYLE“ – ochranná známka Európskej únie č. 4 761 731.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 12. februára 2016 vo veci R 387/2015-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zaviazal na náhradu trov konania účastníka alebo účastníkov, ktorí sa budú brániť tejto žalobe.

Uvádzané žalobné dôvody

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia sú totožné so žalobnými dôvodmi a hlavnými tvrdeniami vo veci T-212/16, El Corte Inglés/EUIPO – Elho Business & Sport (FRee STyLe).

Žaloba podaná 11. mája 2016 – Vignerons de la Méditerranée/EUIPO – Bodegas Grupo Yllera (LE VAL FRANCE)**(Vec T-216/16)**

(2016/C 243/46)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: francúzština***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Vignerons de la Méditerranée (Narbonne, Francúzsko) (v zastúpení: M. Karsenty-Ricard, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Bodegas Grupo Yllera SL (Rueda, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „LE VAL FRANCE“ – prihláška č. 12 162 921.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 2. marca 2016 veci R 427/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zamietol námietku B 2 307 737 podanú spoločnosťou Bodegas Grupo Yllera SL proti prihláške ochrannej známky Európskej únie č. 12 162 921 spoločnosti Vignerons de la Méditerranée,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.
-

Žaloba podaná 10. mája 2016 – Haverkamp/EUIPO – Sissel (Rohožka)**(Vec T-227/16)**

(2016/C 243/47)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania***Žalobca:* Reinhard Haverkamp (Kindberg, Rakúsko) (v zastúpení: A. Waldenberger, Rechtsanwalt)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Sissel GmbH (Bad Dürkheim, Nemecko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Majiteľ sporného dizajnu:* žalobca.*Sporný dizajn:* medzinárodný zápis dizajnu „Rohožka“ označujúceho Európsku úniu – medzinárodný zápis označujúci Európsku úniu č. DM/072187-0001.*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu EUIPO z 26. februára 2016 vo veci R 2618/2014-3.**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania žalobcu vzniknuté v súvislosti s odvolacím konaním, ako aj s konaním o vyhlásení neplatnosti.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 6/2002.

Žaloba podaná 10. mája 2016 – Haverkamp/EUIPO – Sissel (povrchový dizajn pláže z okruhliakov)**(Vec T-228/16)**

(2016/C 243/48)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania***Žalobca:* Reinhard Haverkamp (Kindberg, Rakúsko) (v zastúpení: A. Waldenberger, Rechtsanwalt)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Sissel GmbH (Bad Dürkheim, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ sporného dizajnu: žalobca.

Sporný dizajn: medzinárodný zápis dizajnu „povrchový dizajn pláže z okruhliakov“ s vyznačením Európskej únie – medzinárodný zápis s vyznačením Európskej únie č. DM/072198-0001.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu EUIPO z 26. februára 2016 vo veci R 2619/2014-3.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy tohto konania, trovy konania pred odvolacím senátom, ako aj trovy konania o vyhlásenie neplatnosti pred EUIPO.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 5 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 6/2002,
- porušenie článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 6/2002.

Odvolanie podané 12. mája 2016: Európska komisia proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 2. marca 2016 vo veci F-3/15, Frieberger a Vallin/Komisia

(Vec T-232/16 P)

(2016/C 243/49)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: G. Berscheid a G. Gattinara, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, Belgicko) a Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Belgicko)

Návrhy

Odvolateľka navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu z 2. marca 2016 vyhlásený vo veci F-3/15, Frieberger a Vallin/Komisia, v rozsahu, v akom Súd pre verejnú službu rozhodol o dôvodnosti štvrtého žalobného dôvodu,
- pokiaľ ide o konanie na prvom stupni, v rozsahu, v akom sa Súd pre verejnú službu domnieval, že stav konania dovoľuje rozhodnúť vo veci, zamietol žalobu ako nedôvodnú a zaviazal žalobcov na náhradu trov konania,
- pokiaľ ide o konanie o odvolaní, nariadil, že každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy tohto konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza päť odvolacích dôvodov.

1. Prvý odvolací dôvod založený na tvrdení uvádzaných na prvom stupni, ako aj na porušení zákazu rozhodnúť *ultra petita*.
2. Druhý odvolací dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení pri výklade článku 26 ods. 5 prílohy XIII služobného poriadku.
3. Tretí odvolací dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení pri výklade pojmu prevod dôchodkových práv v zmysle článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku.
4. Štvrtý odvolací dôvod založený na porušení povinnosti odôvodnenia.
5. Piaty odvolací dôvod založený na porušení zásady rovnosti zaobchádzania.

Odvolanie podané 12. mája 2016: José Luis Ruiz Molina proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 2. marca 2016 vo veci F-60/15, Ruiz Molina/ÚHVT

(Vec T-233/16 P)

(2016/C 243/50)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: José Luis Ruiz Molina (San Juan de Alicante, Španielsko) (v zastúpení: N. Lhoëst a S. Michiels, advokáti)

Ďalší účastník konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

Návrhy

Odvolaťel navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu Európskej únie z 2. marca 2016 vo veci F-60/15,
- zaviazal odporcu v odvolacom konaní na náhradu všetkých trov konaní na oboch stupňoch.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľ uvádza štyri odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod založený na porušení článku 8 ods. 1 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.
 2. Druhý odvolací dôvod založený na porušení účinku *res judicata* rozsudku z 15. septembra 2011, Bennett a i./ÚHVT, F-102/09, EU:F:2011:138.
 3. Tretí odvolací dôvod založený na porušení jednak smernice Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP (Ú. v. ES 1999, L 175, s. 43; Mím. vyd. 05/003, s. 368), ktorá uvádza do účinnosti rámcovú dohodu o práci na dobu určitú uzavretú 18. marca 1999 medzi všeobecnými medziodvetvovými organizáciami, a jednak zásad a štandardov ustálených v medzinárodnom práve v oblasti stability pracovných miest.
 4. Štvrtý odvolací dôvod založený na nedostatku odôvodnenia napadnutého rozsudku.
-

Žaloba podaná 9. mája 2016 – Meissen Keramik/EUIPO – Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen (Meissen)**(Vec T-234/16)**

(2016/C 243/51)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Meissen Keramik GmbH (Meißen, Nemecko) (v zastúpení: M. Vohwinkel a M. Bagh, Rechtsanwälte)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH (Meißen, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „Meissen“ – ochranná známka Európskej únie č. 3 743 663.

Konanie pred EUIPO: konanie o zrušenie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 8. marca 2016 vo veciach R 2620/2014-4 a R 2622/2014-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom sa rozhodlo v neprospech žalobkyne, to znamená v rozsahu, v akom bolo odvolanie navrhovateľky a teraz žalobkyne zamietnuté a ďalej v rozsahu, v akom bolo na základe odvolania majiteľky ochrannej známky napadnuté rozhodnutie zrušovacieho oddelenia zrušené a návrh na zrušenie bol aj v tejto súvislosti zamietnutý,
- v prípade, že sa Všeobecný súd považuje za oprávnený vykonať zmeny: v plnom rozsahu zrušil ochrannú známku Európskej únie č. 3 743 663 – v opačnom prípade, resp. v zostávajúcej časti vrátil vec EUIPO na ďalšie konanie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 15 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 75 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 10. mája 2016 – Biogena Naturprodukte/EUIPO (ZUM wohl)**(Vec T-236/16)**

(2016/C 243/52)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Biogena Naturprodukte GmbH & Co KG (Salzburg, Rakúsko) (v zastúpení: I. Schiffer, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „ZUM wohl“ – prihláška č. 13 666 871.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 23. februára 2016 vo veci R 1982/2015-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- určil, že prihlasované označenie pod značkou GM 013 666 871 sa v plnom rozsahu pripúšťa na zápis ako ochrannej známky Spoločenstva pre výrobky a služby patriace do tried 29, 30, 32 a 43, uvedené v prihláške z 23. januára 2015,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť v plnej výške náklady, ktoré vznikli prihlasovateľke v rámci konania o zápise,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy tohto konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 12. mája 2016 – Polskie Zdroje/EUIPO (perlage)

(Vec T-239/16)

(2016/C 243/53)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Polskie Zdroje sp. z o. o. sp. k. (Varšava, Poľsko) (v zastúpení: T. Gawrylczyk, radca prawny)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „perlage“ – prihláška č. 13 472 899.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 16. marca 2016 vo veci R 1129/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 18. mája 2016 – Freddo/EUIPO – Freddo Freddo (Freggo)**(Vec T-243/16)**

(2016/C 243/54)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Freddo SA (Buenos Aires, Argentína) (v zastúpení: S. Malynicz, QC, K. Gilbert, G. Lodge, solicitors)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Freddo Freddo, SL (Madrid, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovný prvok „Freggo“ – prihláška č. 7 606 064.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO zo 17. februára 2016 vo veci R 919/2015-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO (a prípadne ďalšiemu účastníkovi konania pred EUIPO, ktorý vstúpi do konania ako vedľajší účastník) povinnosť nahradiť vlastné trovy konania a trovy konania žalobkyne.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.
-

Žaloba podaná 13. mája 2016 – Yanukovych/Rada**(Vec T-244/16)**

(2016/C 243/55)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Viktor Fedorovych Yanukovych (Kyjev, Ukrajina) (v zastúpení: T. Beazley, QC)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/318 zo 4. marca 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 60, 2016, s. 76) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/311 zo 4. marca 2016, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 60, 2016, s. 1) na základe toho, že nezrušuje nariadenie č. 208/2014 v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zaviazal Radu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Rada Európskej únie (ďalej len „Rada“) nezaložila sporné opatrenia na vhodnom právnom základe. Po prvé sporné opatrenia nespĺňajú podmienky na to, aby Rada mohla vychádzať z článku 29 ZEÚ. Okrem toho: (i) Radou výslovne uvedené ciele (upevnenie právneho štátu a dodržovanie ľudských práv na Ukrajine) sú iba všeobecné tvrdenia, ktoré nemôžu legitímne predstavovať platný základ pre tieto opatrenia; (ii) právny základ, z ktorého Rada vychádza, nemá žiadnu dostatočnú väzbu na náležité súdne preskúmanie vyžadované za existujúcich okolností; a (iii) uloženie obmedzujúcich opatrení žalobcovi v skutočnosti podporuje a ospravedlňuje chovanie nového režimu na Ukrajine, ktorý sám podryva spravodlivý proces a právny štát a ktorý porušuje a je pripravený systematicky porušovať ľudské práva. Po druhé, podmienky na použitie článku 215 ZFEÚ neboli splnené, keďže neexistovalo žiadne platné rozhodnutie podľa hlavy V kapitoly 2 ZEÚ. Po tretie, neexistovala dostatočná väzba na uplatnenie článku 215 ZFEÚ voči žalobcovi.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že sa Rada dopustila zneužitia právomoci. Skutočným zámerom Rady pri vykonávaní sporných opatrení bol v zásade pokus zavŕať sa súčasnému režimu na Ukrajine (s cieľom, aby si Ukrajina vytvorila užšie väzby s EÚ), a nebol ním účel/odôvodnenie uvedené na začiatku sporných opatrení.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada sporné opatrenia neodôvodnila. „Odôvodnenie“, na základe ktorého bol v sporných opatreniach žalobca označený, je (okrem toho, že je chybné) čisto formálne, nevhodné a nedostatočne konkrétne.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že žalobca v rozhodnej dobe nespĺňal uvedené kritériá pre zaradenie osoby na zoznam.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia tým, že zahrnula žalobcu do sporných opatrení. Bez ohľadu na jasné oddelenie „odôvodnenia“ a príslušných určovacích kritérií sa Rada tým, že znovu označila žalobcu, dopustila zjavne nesprávneho posúdenia.

6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že boli porušené práva žalobcu na obhajobu a/alebo že bol zbavený účinnej súdnej ochrany. Rada okrem toho so žalobcom nevedla primerané konzultácie pred znovu označením a žalobcovi nebola poskytnutá náležitá a spravodlivá príležitosť ani na opravu chýb, ani na predloženie informácií týkajúcich sa jeho osobnej situácie.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tvrdení, že práva žalobcu vlastníť majetok podľa článku 17 ods. 1 Listiny základných práv EÚ boli porušené okrem iného tým, že obmedzujúce opatrenia predstavujú neodôvodnené a neprimerané obmedzenia týchto práv, pretože okrem iného: (i) neexistuje žiadna informácia o tom, že akékoľvek údajne žalobcom protiprávne scudzené štátne finančné prostriedky sa považujú za prevedené mimo Ukrajinu; a (ii) nie je nevyhnutné, ani vhodné zmraziť všetok majetok žalobcu, pretože ukrajinské orgány teraz stanovili hodnotu strát údajne sledovaných v hlavných trestných prípadoch vedených proti žalobcovi.

Žaloba podaná 13. mája 2016 – Yanukovych/Rada

(Vec T-245/16)

(2016/C 243/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Doneck, Ukrajina) (v zastúpení: T. Beazley, QC)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/318 zo 4. marca 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 60, 2016, s. 76) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/311 zo 4. marca 2016, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. L 60, 2016, s. 1) na základe toho, že nezrušuje nariadenie č. 208/2014 v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zaviazal Radu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Rada Európskej únie (ďalej len „Rada“) nemala riadny právny základ pre sporné opatrenia. Argumenty na podporu tohto žalobného dôvodu a ďalších žalobných dôvodov zahŕňajú toto. Podmienky na to, aby sa Rada mohla opierať o článok 29 ZEÚ, sporné opatrenia nespĺňali. Tieto opatrenia boli v rozpore s cieľmi výslovne stanovenými v rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/318 (právny štát a dodržovanie ľudských práv na Ukrajine). Sporné opatrenia totiž porušujú zásady právneho štátu a ľudské práva tým, že podporujú režim, ktorý nemá minulosť spojenú s dodržovaním ľudských práv a zásad právneho štátu. Rada nemôže dôverovať rozhodnutiam ukrajinských prokurátorov alebo súdov, keďže nie sú nezávislé, ani nestranné, a sú ovplyvnené politickými zásahmi zo strany súčasného režimu na Ukrajine. Prezumpcia nevinu, na ktorú má žalobca nárok, bola opakovane ukrajinskými orgánmi porušená.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Rada zneužila svoje právomoci. Skutočným cieľom sledovaným Radou pri vykonávaní sporných opatrení bolo a je líškať sa súčasnému režimu na Ukrajine a maximalizovať svoj politický vplyv na tento režim, čo nepredstavuje správne použitie dotknutých právomocí.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Rada neuviedla riadne alebo dostatočné odôvodnenie a odvolávala sa len na konvenčné a nepresné tvrdenia.
 4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že žalobca nespĺňa kritériá stanovené pre osobu, ktorá môže byť zaradená na zoznam. Informácie, z ktorých Rada vychádzala, nemali dostatočne pevný skutkový základ na zaradenie žalobcu na zoznam.
 5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že sa Rada dopustila zjavne nesprávneho posúdenia tým, že žalobcu zahrnula do sporných opatrení. Rada nemala konkrétne, vecne spoľahlivé a konzistentné dôkazy na odôvodnenie sporných opatrení a obmedzené informácie, ktoré mala k dispozícii, dostatočne prísne nepreskúmala.
 6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tom, že bolo porušené právo žalobcu na obhajobu a že mu bola odopretá účinná súdna ochrana. Rada okrem iného so žalobcom sporné opatrenia pred ich prijatím zodpovedajúcim spôsobom nekonzultovala a žalobcovi nebola poskytnutá riadna alebo spravodlivá príležitosť buď na opravu chýb, alebo na predloženie relevantných informácií.
 7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tom, že bolo porušené právo žalobcu na vlastníctvo podľa článku 17 ods. 1 Listiny základných práv EU.
-

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Žaloba podaná 5. apríla 2016 – ZZ/EIB

(Vec F-19/16)

(2016/C 243/57)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: A. Senes a L. Payot, advokáti)

Žalovaná: Európska investičná banka (EIB)

Predmet a opis sporu

Nahradiť žalobkyni, spolu s úrokmi, škodu vzniknutú z dôvodu údajnej straty jej dôchodkových práv alebo subsidiárne, obnoviť spolu s úrokmi, jej dôchodkové práva, ktoré údajne stratila vo vnútroštátnom systéme v čase, keď boli tieto práva prevedené do dôchodkového režimu žalovanej.

Návrhy žalobkyne

- zaviazať Európsku investičnú banku na náhradu škody, ktorá žalobkyni vznikla z dôvodu straty jej dôchodkových práv zodpovedajúcich sume 55 641,17 eura, vrátane úrokov v uplatniteľnej sadzbe, vypočítaných spätne, ako by tomu bolo v prípade, ak sa pôvodný prevod uskutočnil v celkovej výške jej dôchodkových práv existujúcich v Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (Národný inštitút sociálneho zabezpečenia) v čase, keď bola podaná pôvodná žiadosť o prevod,
 - subsidiárne, zaviazať EIB na to, aby ZZ s okamžitou platnosťou spätne započítala mesiace zakladajúce nárok na dôchodok zodpovedajúce sume 55 641,17 eura, vrátane úrokov v uplatniteľnej sadzbe, vypočítaných spätne, ako by tomu bolo v prípade, ak by sa pôvodný prevod uskutočnil v celkovej výške jej dôchodkových práv existujúcich v Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. V tomto prípade uvádza, že výpočet sa musí uskutočniť podľa článku 71.1.1. Pravidiel systému dôchodkového zabezpečenia zamestnancov EIB,
 - zaviazať EIB na akúkoľvek inú náhradu, ktorú Súd pre verejnú službu považuje za spravodlivú, a
 - zaviazať EIB na náhradu trov konania, ktoré sa odhadujú na 3 000 eur.
-

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK